

البنك العربي ش.م.ع  
إدارة وفروع فلسطين

القوائم المالية المرحلية الموحدة  
وتقرير مدقق الحسابات حول مراجعة معلومات مالية مرحلية  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

البنك العربي ش.م.ع  
إدارة وفروع فلسطين

القوائم المالية المرحلية الموحدة  
وتقرير مدقق الحسابات حول مراجعة معلومات مالية مرحلية  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

جدول المحتويات

|              |                                                        |
|--------------|--------------------------------------------------------|
| --           | تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية                      |
| <u>قائمة</u> |                                                        |
| أ            | قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة                   |
| ب            | قائمة الدخل المرحلية الموحدة                           |
| ج            | قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة                    |
| د            | قائمة التغيرات في حقوق الادارة العامة المرحلية الموحدة |
| هـ           | قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة                |
| <u>صفحة</u>  |                                                        |
| ٢٣ - ١       | ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة           |

## تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

السادة / رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
البنك العربي ش.م.ع.  
الإدارة العامة  
عمان - الأردن

### مقدمة :

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المرفقة للبنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) وشركته التابعة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وكل من قائمة الدخل المرحلية الموحدة، قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة، قائمة التغيرات في حقوق الإدارة العامة المرحلية الموحدة، وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) - التقارير المالية المرحلية، ولتعليمات سلطة النقد الفلسطينية. إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة :

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للبنك". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعات أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

### الاستنتاج :

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للبنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) وشركته التابعة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وأدائه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

سابا وشركاهم

رام الله : في ٢٦ تموز ٢٠١٢

قائمة (أ)

البنك العربي ش.م.ع.  
إدارة وفروع فلسطين

قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

| الموجــــــــــــــــودات                          | إيضاحات               | ٣٠ حزيران ٢٠١٢        | ٣٠ حزيران ٢٠١١        | ٣١ كانون الأول ٢٠١١   |
|----------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| دينــــــــــــــــار                              | دينــــــــــــــــار | دينــــــــــــــــار | دينــــــــــــــــار | دينــــــــــــــــار |
| نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية               | ٤                     | ٢٣٤,٩٣٥,٠٧٧           | ٢٤٤,٠١١,٤٠٣           | ٢٣٩,٧٦٩,٦٨٤           |
| أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية                      | ٥                     | ٣٦٥,٦٠٢,٠٤٤           | ٥١١,٤٩٤,٧٨٥           | ٥٢٨,٦١٢,٢١٠           |
| الإدارة العامة والفروع الخارجية ( مدينة )          | ٦                     | ٣٣٢,٩٠٨,٥١٨           | ٣٣٨,٢٤٠,٢٠٩           | ٣٤٣,٢٢٨,٦٠٢           |
| قروض وسلف وأنشطة تمويلية للمعتمدين - صافي          | ٧                     | ٨٦٠,١٩٣,٧٤٣           | ٨٠٣,٥٨٢,١٤٤           | ٨٥٦,٨٠٢,١٩٥           |
| موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل | ٨                     | ١٦,١٥٦,١٨٢            | ١٣,٨٣٣,٦١٦            | ١٦,٦٧٧,٠٨٣            |
| موجودات مالية بالتكلفة المطفأة                     | ٩                     | ١٢١,٢٧٠,٠٠٠           | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠           | ١٢١,٢٧٠,٠٠٠           |
| استثمار في شركة تابعة غير موحدة                    | ١٠                    | ١,٧٩٧                 | ٢,٠٧٨                 | ١,٨٥٨                 |
| موجودات ثابتة - صافي                               | ١١                    | ٨,٤٠٤,٥٨٧             | ٨,١٦٠,٧٤٠             | ٨,٩١٧,٤٢٤             |
| أراضي                                              | ١٢                    | ٦,٧٨٩,٥٦٠             | ٦,٧٨٩,٥٦٠             | ٦,٧٨٩,٥٦٠             |
| موجودات ضريبية مؤجلة                               | ١٣                    | ٥,١٦٠,٢٥٥             | ٣,٩١٩,٨٢٠             | ٤,٤٠٢,٣٣٧             |
| موجودات أخرى                                       | ١٤                    | ٥٢,٢١٣,٤٢٥            | ٤٥,٣٧٩,٩٤٧            | ٦٦,٦١٩,٥٥٦            |
| مجموع الموجودات                                    |                       | ٢,٠٠٣,٦٣٥,١٨٨         | ٢,٠٧٥,٤١٤,٣٠٢         | ٢,١٩٣,٠٩٠,٥٠٩         |
| المطلوبات وحقوق الإدارة العامة                     |                       |                       |                       |                       |
| المطلوبات :                                        |                       |                       |                       |                       |
| ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية                          | ١٥                    | ٦٣,٣٤٠,١١٥            | ٤٩,٩١٦,٣٩٩            | ١١٠,٥٦١,٢٤٨           |
| الإدارة العامة والفروع الخارجية ( دائنة )          | ١٦                    | ١٢,٩٨٧,٩٢٣            | ٢,٦٦٢,٢٩٢             | ٧٠,٣٠٢,٩٧٩            |
| ودائع المعتمدين                                    | ١٧                    | ١,٦٥٥,٧٣٦,٤٧٩         | ١,٧٦٠,٦٢٦,٥٧٥         | ١,٧٣٩,٢٢٢,٧٣٠         |
| تأمينات نقدية                                      | ١٨                    | ٥٣,٣٧٦,٨٠٢            | ٥٦,٢٠٤,٣٩٢            | ٥٤,٨٠٧,٩٢٨            |
| مخصصات متنوعة                                      | ١٩                    | ١٥,٨٤١,٢٧٦            | ١٤,١٩٦,٠٨٨            | ١٥,٩٤٥,٩١٦            |
| مخصص الضرائب                                       | ٢٠                    | ٢٩,٠٩٠,٨٩٥            | ٣٠,٦١٥,١٧٥            | ٢٥,٥٠٧,٩٦٢            |
| مطلوبات أخرى                                       | ٢١                    | ١٩,٩١٤,٢٩٤            | ٢٣,٧١٧,٢٦٤            | ٢٠,٤٦٢,٢٠٢            |
| مجموع المطلوبات                                    |                       | ١,٨٥٠,٢٨٧,٧٨٤         | ١,٩٣٧,٩٣٨,١٨٥         | ٢,٠٣٦,٨١٠,٩٦٥         |
| حقوق الإدارة العامة :                              |                       |                       |                       |                       |
| رأس المال المدفوع                                  | ٢٢                    | ٧٠,٩٠٠,٠٠٠            | ٦٣,٨١٠,٠٠٠            | ٧٠,٩٠٠,٠٠٠            |
| إحتياطي قانوني                                     | ٢٣                    | ٢٩,٣٥٦,٢٠٠            | ٢٥,٣٨٠,٤٥٩            | ٢٩,٣٥٦,٢٠٠            |
| إحتياطي اختياري                                    | ٢٣                    | ١,١٥٠,٠٠٠             | ١,١٥٠,٠٠٠             | ١,١٥٠,٠٠٠             |
| إحتياطي التقلبات النورية                           | ٢٣                    | ١٤,١٨٠,٠٠٠            | ٨,٢٩٦,١٦٠             | ١٤,١٨٠,٠٠٠            |
| إحتياطي مخاطر مصرفية عامة                          | ٢٣                    | ١٣,٥٢٥,٣٨٤            | ١٢,٦٦٣,٥٠٠            | ١٣,٥٢٥,٣٨٤            |
| إحتياطي القيمة العادلة                             | ٢٤                    | ٢١,٤٦٥                | ٤٢١,٥٨٧               | ٥٤٢,٣٦٦               |
| أرباح مدورة                                        | ٢٥                    | ٢٤,٢١٤,٣٥٥            | ٢٥,٧٥٤,٤١١            | ٢٦,٦٢٥,٥٩٤            |
| مجموع حقوق الإدارة العامة                          |                       | ١٥٣,٣٤٧,٤٠٤           | ١٣٧,٤٧٦,١١٧           | ١٥٦,٢٧٩,٥٤٤           |
| مجموع المطلوبات وحقوق الإدارة العامة               |                       | ٢,٠٠٣,٦٣٥,١٨٨         | ٢,٠٧٥,٤١٤,٣٠٢         | ٢,١٩٣,٠٩٠,٥٠٩         |

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٧) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها .

سالم بركان  
المدير الاقليمي

سامي بركات  
المدير المالي

قائمة (ب)

البنك العربي ش.م.ع.

إدارة وفروع فلسطين

قائمة الدخل المرحلية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

| الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١ | الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١ | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ | إيضاحات                            |
|------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------|
| دينار                                    | دينار                                    | دينار                                      | دينار                                      |                                    |
| ٣٢,٤٣٢,٥٦٣                               | ٣٧,١٦٠,٦٤٤                               | ١٦,٩٠٠,٧٤٨                                 | ١٨,٦٢٦,٧٤٤                                 | ٢٦ إيرادات الفوائد                 |
| (٢,٣٠٦,٠٣١)                              | (٣,٢٨٦,٤٩٢)                              | (١,٣٠٦,٥٩١)                                | (١,٦٧٧,٩٩٠)                                | ٢٧ مصاريف الفوائد                  |
| ٣٠,١٢٦,٥٣٢                               | ٣٣,٨٧٤,١٥٢                               | ١٥,٥٩٤,١٥٧                                 | ١٦,٩٤٨,٧٥٤                                 | صافي إيرادات الفوائد               |
| ٧,٨١٢,٧٦٦                                | ٧,٧٥٢,٣٦٠                                | ٤,٠٧٠,٢٩١                                  | ٣,٦٣٤,٢١٨                                  | ٢٨ صافي إيرادات العمولات           |
| ٣٧,٩٣٩,٢٩٨                               | ٤١,٥٢٦,٥١٢                               | ١٩,٦٦٤,٤٤٨                                 | ٢٠,٥٨٢,٩٧٢                                 | صافي إيرادات الفوائد والعمولات     |
| ٣,٠٢٨,٣٦٢                                | ٢,٤٦٤,٨٣٣                                | ١,٧٢٨,٣٥٤                                  | ١,١٣٩,١٩٨                                  | أرباح التعامل بالعملة الأجنبية     |
| ٥٩٠,١٧٤                                  | ٢٢١,٦٧٩                                  | (٢٩٨,٤٦١)                                  | ٣٤٥,٦١٤                                    | أرباح (خسائر) فروقات تقييم العملات |
| ٣٨٨,٢٣٨                                  | ٧٩١,٦٠٨                                  | ٣٨٨,٢٣٨                                    | ٧٩١,٦٠٨                                    | إيرادات توزيعات                    |
| ٢,٢٧٨,٠٥٨                                | ١,٢١٨,٦٢٤                                | ٧٦٧,٣٧٠                                    | ٧٠١,٩١٣                                    | ٧ إيرادات معاداة من مخصصات         |
| ٧٢٣,٥٤٤                                  | ٦٠٨,٩١٩                                  | ٢١٨,٣٦١                                    | ٣٦٤,٣٨٢                                    | ٢٩ إيرادات أخرى                    |
| ٤٤,٩٤٧,٦٧٤                               | ٤٦,٨٣٢,١٧٥                               | ٢٢,٤٦٨,٢١٠                                 | ٢٣,٩٢٥,٦٨٧                                 | إجمالي الدخل                       |
| (١١,١٦١,٦٣٠)                             | (١١,٥٣٣,٩٧٣)                             | (٥,١١٨,٦٩٥)                                | (٥,٧٥٥,٢٨٧)                                | ٣٠ نفقات الموظفين                  |
| (٧٩٥,١٤١)                                | (٧٢٣,٢٠٩)                                | (٣٨٥,٣٥٥)                                  | (٣٥٤,٣٩٨)                                  | ١١ استهلاكات                       |
| (٣,٥٤٥)                                  | --                                       | --                                         | --                                         | غرامات سلطة النقد                  |
| (٥,٧٦٣,١٤٠)                              | (٥,٥٨٣,٦١٢)                              | (٣,٠٢٠,٥١٦)                                | (٢,٨٩٥,٤٣٠)                                | ٣١ مصاريف أخرى                     |
| (١,٩١٨,٠٩٦)                              | (٥,٨٧٩,٢٥٠)                              | (١,١١٨,٩٩١)                                | (٤,٥٩٢,٩٨٨)                                | ٧ مخصص تدني القروض والسلف          |
| (١٩,٦٤١,٥٥٢)                             | (٢٣,٧٢٠,٠٤٤)                             | (٩,٦٤٣,٥٥٧)                                | (١٣,٥٩٨,١٠٣)                               | إجمالي المصاريف                    |
| ٢٥,٣٠٦,١٢٢                               | ٢٣,١١٢,١٣١                               | ١٢,٨٢٤,٦٥٣                                 | ١٠,٣٢٧,٥٨٤                                 | الربح قبل الضرائب                  |
| (٤,٢١٣,١٩٥)                              | (٥,٩٤٢,٠٨٢)                              | (٢,١٩٠,٦٠٨)                                | (٣,٢٨٤,٦٠٤)                                | ٢٠ الضرائب                         |
| ٢١,٠٩٢,٩٢٧                               | ١٧,١٧٠,٠٤٩                               | ١٠,٦٣٤,٠٤٥                                 | ٧,٠٤٢,٩٨٠                                  | صافي ربح الفترة                    |

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٧) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها .

قائمة (ج)

البنك العربي ش.م.ع

إدارة وفروع فلسطين

قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

| الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١<br>دينار | الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢<br>دينار | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١<br>دينار | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢<br>دينار |                                                                           |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| ٢١,٠٩٢,٩٢٧                                        | ١٧,١٧٠,٠٤٩                                        | ١٠,٦٣٤,٠٤٥                                          | ٧,٠٤٢,٩٨٠                                           | صافي ربح الفترة                                                           |
| (١٣٦,٠٩١)                                         | (٥٢٠,٩٠١)                                         | (٤٩٠,١٩٥)                                           | (١,٠٥٦,٣٤٧)                                         | بنود الدخل الشامل الأخرى:                                                 |
| ٢٠,٩٥٦,٨٣٦                                        | ١٦,٦٤٩,١٤٨                                        | ١٠,١٤٣,٨٥٠                                          | ٥,٩٨٦,٦٣٣                                           | (خسائر) تقييم الموجودات المالية<br>بقيمتها العادلة<br>الربح الشامل للفترة |

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٧) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها



قائمة (د)

البنك العربي ش.م.ع.  
إدارة وفروع فلسطين

قائمة التغيرات في حقوق الإدارة العامة المرحلية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

| مجموع حقوق الإدارة العامة | أرباح محدرة  | احتياطي القيمة العادلة | احتياطي مخاطر | احتياطي التكاليف الدورية | احتياطي إئتماري | احتياطي قانوني | رأس المال المملوك |
|---------------------------|--------------|------------------------|---------------|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|
| دينار                     | دينار        | دينار                  | دينار         | دينار                    | دينار           | دينار          | دينار             |
| ١٥٦,٢٧٩,٥٤٤               | ٢٦,٢٢٥,٥٩٤   | ٥٤٢,٣٦٦                | ١٣,٥٧٥,٣٨٤    | ١٤,١٨٠,٠٠٠               | ١,١٥٠,٠٠٠       | ٢٩,٣٥٦,٢٠٠     | ٧٠,٩٠٠,٠٠٠        |
| ١٧,١٧٠,٠٤٩                | ١٧,١٧٠,٠٤٩   | --                     | --            | --                       | --              | --             | --                |
| (٥٢٠,٩٠١)                 | --           | (٥٢٠,٩٠١)              | --            | --                       | --              | --             | --                |
| ١٦,٦٤٩,١٤٨                | ١٧,١٧٠,٠٤٩   | (٥٢٠,٩٠١)              | --            | --                       | --              | --             | --                |
| (١٩,٥٨١,٢٨٨)              | (١٩,٥٨١,٢٨٨) | --                     | --            | --                       | --              | --             | --                |
| ١٥٣,٣٤٧,٤٠٤               | ٢٤,٢١٤,٣٥٥   | ٢١,٤٦٥                 | ١٣,٥٧٥,٣٨٤    | ١٤,١٨٠,٠٠٠               | ١,١٥٠,٠٠٠       | ٢٩,٣٥٦,٢٠٠     | ٧٠,٩٠٠,٠٠٠        |

الرصيد في بداية الفترة  
صافي ربح الفترة  
التغير في القيمة العادلة  
الدخل الشامل للفترة  
أرباح محولة للإدارة العامة  
الرصيد في نهاية الفترة

٣٠ حزيران ٢٠١١

|              |              |           |            |           |           |            |            |
|--------------|--------------|-----------|------------|-----------|-----------|------------|------------|
| ١٤٦,٤٥٧,٨٢٨  | ٤٣,٣٣٣,٣١٤   | ٥٥٧,٦٧٨   | ١١,٠٢٠,٢١٧ | ٨,٢٩٦,١٦٠ | ١,١٥٠,٠٠٠ | ٢٥,٣٨٠,٤٥٩ | ٥٦,٧٢٠,٠٠٠ |
| ٢١,٠٩٢,٩٢٧   | ٢١,٠٩٢,٩٢٧   | --        | --         | --        | --        | --         | --         |
| (١٣٦,٠٩١)    | --           | (١٣٦,٠٩١) | --         | --        | --        | --         | --         |
| ٢٠,٩٥٦,٨٣٦   | ٢١,٠٩٢,٩٢٧   | (١٣٦,٠٩١) | --         | --        | --        | --         | --         |
| --           | (٧,٠٩٠,٠٠٠)  | --        | --         | --        | --        | --         | ٧,٠٩٠,٠٠٠  |
| --           | (١,٦٤٣,٢٨٣)  | --        | ١,٦٤٣,٢٨٣  | --        | --        | --         | --         |
| (٢٩,٩٣٨,٥٤٧) | (٢٩,٩٣٨,٥٤٧) | --        | --         | --        | --        | --         | --         |
| ١٣٧,٤٧٦,١١٧  | ٢٥,٧٥٤,٤١١   | ٤٢١,٥٨٧   | ١٢,٦٦٣,٥٠٠ | ٨,٢٩٦,١٦٠ | ١,١٥٠,٠٠٠ | ٢٥,٣٨٠,٤٥٩ | ٦٣,٨١٠,٠٠٠ |

الرصيد في بداية الفترة  
صافي ربح الفترة  
التغير في القيمة العادلة  
الدخل الشامل للفترة  
رسملة أرباح محدرة  
المحول لإحتياطي المخاطر  
أرباح محولة للإدارة العامة  
الرصيد في نهاية الفترة

يحظر التصرف باحتياطي التكاليف الدورية واحتياطي المخاطر المصرفية العامة إلا بموجب مبيعة من سلطة النقد الفلسطينية.  
- تتضمن الأرباح المدورة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مبلغ ٥,١٦٠ دينار أردني يمثل منافع ضرر بنينة مؤجلة، وبحسب تعليمات سلطة النقد الفلسطينية فلا يمكن التصرف بهذه المنافع إلا بمقتضى ما يتحقق منها فعلاً (مبلغ ٢٠,٩١٩,٨٢٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ ومبلغ ٤,٤٠٢ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٧) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها.

قائمة (هـ)  
١ من ٢

البنك العربي ش.م.ع.  
إدارة وفروع فلسطين

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

| ٣٠ حزيران ٢٠١٢ | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣١ كانون الأول ٢٠١١ |                                                                                   |
|----------------|----------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| دينار          | دينار          | دينار               |                                                                                   |
| ٢٣,١١٢,١٣١     | ٢٥,٣٠٦,١٢٢     | ٤٨,٠٠٥,٠٧٧          | الأنشطة التشغيلية :                                                               |
|                |                |                     | صافي ربح السنة قبل الضرائب                                                        |
|                |                |                     | تعديلات :                                                                         |
| ٧٢٣,٢٠٩        | ٧٩٥,١٤١        | ١,٥٥٥,٨٦٣           | استهلاكات                                                                         |
| (٦,٧٣٩)        | (٢٩,٦٨٧)       | (٤٤,٢٨١)            | (أرباح) استبعاد موجودات ثابتة                                                     |
| --             | --             | ١٨,١٦٩              | أثر تطبيق المعيار رقم (٩)                                                         |
| ٥,٨٧٩,٢٥٠      | ١,٩١٨,٠٩٦      | ٥,٢٩٠,٦٦٦           | مخصص التدني في قيمة قروض وسلف                                                     |
| ١,٢٥٣,٠٧٤      | ١,٣١٧,٣٦١      | ٣,٢٧٢,١٠٩           | مخصص تعويض نهاية الخدمة                                                           |
| (٧,٢٧٤)        | ١١,٠٤٣         | (١٨,٥٣٤)            | مخصصات متنوعة أخرى                                                                |
| ٣٠,٩٥٣,٦٥١     | ٢٩,٣١٨,٠٧٦     | ٥٨,٠٧٩,٠٦٩          | الأرباح النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية |
|                |                |                     | (الزيادة) النقص في الموجودات التشغيلية :                                          |
| ٤,٤٣٥,٩٢٢      | (١٠,٩٠٠,٥٨٨)   | (٨,٤٠٠,١٤٢)         | احتياطي الزامي وأرصدة مقيدة السحب                                                 |
| ٤,٣٥٤,٧٤٧      | (٤,٤٩٣,٧٤٩)    | (٣,٥٥٦,٢٠٦)         | لدى سلطة النقد الفلسطينية                                                         |
| --             | ١٨,٧٨٨,٥٠٠     | ١٨,٧٨٨,٥٠٠          | أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية                                                     |
| (٩,٢٧٠,٧٩٨)    | (١١٦,٥٠٥,٨١٩)  | (١٧٣,٠٩٨,٤٤٠)       | أرصدة لدى الإدارة العامة والفروع الخارجية                                         |
| ١٤,٤٠٦,١٣١     | (٥,٢٢٥,٢٢٨)    | (٢٦,٤٦٤,٨٣٧)        | قروض وسلف وأنشطة تمويلية للمعتمدين                                                |
|                |                |                     | موجودات أخرى                                                                      |
|                |                |                     | الزيادة (النقص) في المطلوبات التشغيلية:                                           |
| (٨٣,٤٨٦,٢٥١)   | ١٣٠,٥٩٩,٨٩٣    | ١٠٩,١٩٦,٠٤٨         | ودائع المعتمدين                                                                   |
| (١,٤٣١,١٢٦)    | (٢٠,١٢٠,٧٠٤)   | (٢١,٥١٧,١٦٨)        | تأمينات نقدية                                                                     |
| (٥٤٧,٩٠٨)      | ٢,٦١٣,٢٥٦      | (٦٤١,٨٠٦)           | مطلوبات أخرى                                                                      |
| (٤٠,٥٨٥,٦٣٢)   | ٢٤,٠٧٣,٦٣٧     | (٤٧,٦١٤,٩٨٢)        | صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة التشغيلية                              |
|                |                |                     | قبل الضرائب والتعويضات المدفوعة                                                   |
| (٣,١١٧,٠٦٧)    | (٢,٥١٢)        | (٩,٦٢٦,٧١٨)         | الضرائب المدفوعة                                                                  |
| (١,٣٥٠,٤٤٠)    | (٢٠٩,٨٩١)      | (٣٨٥,٢٣٤)           | التعويضات المدفوعة                                                                |
| (٤٥,٠٥٣,١٣٩)   | ٢٣,٨٦١,٢٣٤     | (٥٧,٦٢٦,٩٣٤)        | صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة التشغيلية                              |
|                |                |                     | بعد الضرائب والتعويضات المدفوعة                                                   |

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٧) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها.



قائمة (هـ)  
٢ من ٢

البنك العربي ش.م.ع  
إدارة وفروع فلسطين

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ | الأنشطة الاستثمارية:                                 |
|---------------------|----------------|----------------|------------------------------------------------------|
| دينار               | دينار          | دينار          |                                                      |
| (٧,٨٨٩,١٢٦)         | (٥,١٦٦,٤٣٨)    | --             | شراء موجودات مالية (أسهم)                            |
| (٢١,٢٧٠,٠٠٠)        | --             | --             | شراء موجودات مالية (سندات)                           |
| ٤٥,٦٧٢              | ٢٩,٨٢٤         | ٩,٨٧٣          | العائد من إستبعاد موجودات ثابتة                      |
| ١٣٧                 | (٨٣)           | ٦١             | التغير في قيمة الإستثمار في الشركات التابعة          |
| (٢,٣١٩,٨٩١)         | (٨٠١,٢٣١)      | (٢١٣,٥٠٦)      | إضافات موجودات ثابتة                                 |
| (٣١,٤٣٣,٢٠٨)        | (٥,٩٣٧,٩٢٨)    | ( ٢٠٣,٥٧٢)     | صافي النقد (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية         |
|                     |                |                | الأنشطة التمويلية:                                   |
| (٢٩,٩٣٨,٥٤٧)        | (٢٩,٩٣٨,٥٤٧)   | (١٩,٥٨١,٢٨٨)   | أرباح محولة الى الادارة العامة                       |
| (٢٩,٩٣٨,٥٤٧)        | (٢٩,٩٣٨,٥٤٧)   | (١٩,٥٨١,٢٨٨)   | النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية                  |
| (١١٨,٩٩٨,٦٨٩)       | (١٢,٠١٥,٢٤١)   | ( ٦٤,٨٣٧,٩٩٩)  | صافي (النقص) في النقد وما في حكمه                    |
| ٨٥٨,٠٧٨,٥٠٥         | ٨٥٨,٠٧٨,٥٠٥    | ٧٣٩,٠٧٩,٨١٦    | النقد وما في حكمه في بداية الفترة / السنة            |
| ٧٣٩,٠٧٩,٨١٦         | ٨٤٦,٠٦٣,٢٦٤    | ٦٧٤,٢٤١,٨١٧    | النقد وما في حكمه في نهاية الفترة / السنة (ايضاح ٣٢) |

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٧) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ معها.

**البنك العربي ش.م.ع.**  
**إدارة وفروع فلسطين**  
**إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة**  
**لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢**

**١- عام**

- تأسس البنك العربي في القدس عام ١٩٣٠ ، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ، ويقوم بالأعمال المصرفية من خلال فروع المنتشرة في الأردن وعددها ( ٨٢ ) فرعاً وفي الخارج وعددها ( ١٠٤ ) فرعاً. وفقاً للقوائم المالية كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ فقد بلغ رأسمال البنك ٥٣٤ مليون دينار أردني مقسماً الى ٥٣٤ مليون سهم بقيمة اسمية مقدارها دينار أردني واحد للسهم، كما بلغ اجمالي الأصول ما يقارب ٢٣,٤ مليار دينار أردني، واجمالي الودائع ما يقارب ١٨,٧ مليار دينار أردني ونسبة كفاية رأس المال ١٤,٢٦ %.
- إستأنف البنك العربي نشاطه في مناطق السلطة الفلسطينية خلال عام ١٩٩٤ حين أعاد افتتاح فرع الأول في مدينة غزة بتاريخ ٢٥ أيلول ١٩٩٤ وبعد أن حصل على التراخيص اللازمة لمزاولة الأعمال المصرفية التجارية المختلفة ، وقد سجل لدى مراقب الشركات في رام الله ك فرع لشركة أجنبية . يعمل البنك العربي في مناطق السلطة الفلسطينية من خلال أربع وعشرون فرعاً بالإضافة للإدارة الإقليمية . إن العنوان المسجل للإدارة الإقليمية للبنك هو : الماصيون - رام الله، ص.ب ١٤٧٦ .
- بلغ عدد موظفي البنك في كافة فروع ومكاتبه وإدارته الإقليمية في فلسطين (٨٤١) موظفاً كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و (٨٠٦) موظفاً كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ و (٨٤٩) موظفاً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

**٢- القوائم المالية المرحلية الموحدة المرفقة**

- أ. تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المرفقة على القوائم المالية للبنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) وعلى القوائم المالية لشركة العربي جروب للاستثمار المساهمة الخصوصية المحدودة والتي تعتبر مملوكة بشكل شبه كامل للبنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) وتتعامل كوسيط في بيع وشراء الأوراق المالية. تم تجميع القوائم المالية بعد أن تم إجراء التقاص للحسابات الداخلية المشتركة بين الإدارة الإقليمية والفروع من جهة، والحسابات المتبادلة بين البنك وشركته التابعة من جهة أخرى . إن المعاملات في الطريق بين الإدارة والفروع قد ظهرت ضمن المطلوبات الأخرى في قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المرفقة.
- ب. تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المرفقة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ تموز ٢٠١٢ .

**٣- أسس إعداد القوائم المالية**

- تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المرفقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) - التقارير المالية المرحلية، ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات سلطة النقد الفلسطينية .
- تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المرفقة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية .
- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية للبنك .
- إن السياسات المحاسبية المتبعة للفترة متماثلة مع السياسات التي تم إتباعها في الفترة/السنة السابقة ويجب أن تقرأ هذه القوائم المالية المرحلية مع القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ والإيضاحات المرفقة بها. هنالك تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) - الضرائب المؤجلة، وعلى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) - الأدوات المالية / الاقصادات، كانت سارية المفعول كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢، إلا أنه لم يكن لتلك التعديلات أي أثر على المبالغ المدرجة في القوائم المالية المرفقة والإيضاحات المرتبطة بها والسياسات المحاسبية المطبقة.

### ٣- أسس إعداد القوائم المالية (تتمة)

- لا تحتوي القوائم المالية المرحلية المرفقة على كل المعلومات والإيضاحات المطلوبة لإصدار قوائم مالية كاملة بما يتلائم مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية، إضافة إلى ذلك ليس من الضروري أن تعتبر نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مؤشراً لنتائج السنة التي تنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

- إن المصاريف التي تكبدها البنك (إدارة وفروع فلسطين) بصوره غير منتظمة ومحدده خلال السنة المالية يتم تقديرها أو تأجيلها في القوائم المالية المرحلية الموحدة إذا كان من الملائم عمل ذلك، وتبعاً لذلك فإنه ليس من الضروري أن تكون مؤشراً لنتائج الأعمال للسنة المالية التي تنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

### ٤- نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

| إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:                |                |                     |
|------------------------------------------------|----------------|---------------------|
| ٣٠ حزيران ٢٠١٢                                 | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣١ كانون الأول ٢٠١١ |
| دينار                                          | دينار          | دينار               |
| ٧٣,٦٤١,٧٢٢                                     | ٧٧,٢١٢,٦١٤     | ٧٣,٢٦٦,٣٢٩          |
| نقد في الخزينة                                 |                |                     |
| أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية:               |                |                     |
| ٣٠,٨٣١,٧٠١                                     | ٢٩,٤٠٠,٧٦٧     | ٣١,٦٠٥,٧٧٩          |
| - حسابات جارية وتحت الطلب                      |                |                     |
| ٧,٤٤٤,٥٠٠                                      | ٧,٤٤٤,٥٠٠      | ٧,٤٤٤,٥٠٠           |
| - ودیعة رأسمالية                               |                |                     |
| ١٢٣,٠١٧,١٥٤                                    | ١٢٩,٩٥٣,٥٢٢    | ١٢٧,٤٥٣,٠٧٦         |
| - إحتياطي إلزامي *                             |                |                     |
| ١٦١,٢٩٣,٣٥٥                                    | ١٦٦,٧٩٨,٧٨٩    | ١٦٦,٥٠٣,٣٥٥         |
| مجموع الأرصدة لدى سلطة النقد                   |                |                     |
| ٢٣٤,٩٣٥,٠٧٧                                    | ٢٤٤,٠١١,٤٠٣    | ٢٣٩,٧٦٩,٦٨٤         |
| ١٨٢,٢٨٦,٥٠٨                                    | ١٩١,٣٥١,٩٠٩    | ١٨٨,٠٥٨,١٧٣         |
| مجموع النقد والأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية |                |                     |
| منه بالعملة الأجنبية                           |                |                     |

تعتبر أرصدة الإحتياطي الإلزامي والوديعة الرأسمالية أرصدة مقيدة السحب. تدفع سلطة النقد الفلسطينية فائدة على الوديعة الرأسمالية وفق أسعار الفائدة السائدة في السوق بعد خصم عمولة بنسبة ٢٥ بالالف.

\* بحسب التعميم رقم ٦٧/٢٠١٠ الصادر عن سلطة النقد الفلسطينية لكافة البنوك العاملة في فلسطين بتاريخ ٥ تموز ٢٠١٠، يتعين على البنك الإحتفاظ لدى سلطة النقد بإحتياطيات الزامية بنسب مئوية تعادل ٩% من كافة ودائع المعتمدين ولجميع العملات، كما تقرر بحسب التعميم المشار اليه تحويل ٢٠% من الإحتياطي الإلزامي كرصيد متحرك يضاف إلى الحسابات الجارية لدى سلطة النقد وبقاء ٨٠% من الإحتياطي الإلزامي كحساب ثابت وذلك تمهيداً لتطبيق نظام التسوية الجديد. لا تدفع سلطة النقد فوائد على هذه الإحتياطيات.

بحسب التعليمات رقم (٢٠١٢/٢) الصادرة عن سلطة النقد الفلسطينية لكافة البنوك العاملة في فلسطين بتاريخ ٢١ آذار ٢٠١٢ فقد تقرر تخفيض قيمة الرصيد القائم للتسهيلات الممنوحة لبعض القطاعات الاقتصادية داخل مدينة القدس من وعاء الإحتياطي الإلزامي.

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البلد هي كما يلي :

شركات شقيقة وتابعة

بنوك ومؤسّسات مصرفية خارجيّة

المجموع

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠١١ | ٣٠ حزيران<br>٢٠١١ | ٣٠ حزيران<br>٢٠١٢ | ٣١ كانون الأول<br>٢٠١١ | ٣٠ حزيران<br>٢٠١١ | ٣٠ حزيران<br>٢٠١٢ | ٣١ كانون الأول<br>٢٠١١ | ٣٠ حزيران<br>٢٠١١ | ٣٠ حزيران<br>٢٠١٢ |
|------------------------|-------------------|-------------------|------------------------|-------------------|-------------------|------------------------|-------------------|-------------------|
| دينار                  | دينار             | دينار             | دينار                  | دينار             | دينار             | دينار                  | دينار             | دينار             |
| ١٦,٩٨٥,٤٦٣             | ١٢,٦٠١,٧٢٥        | ٦,٣٢٣,٦٢٣         | ١٢,٨٨٣,٨٥٣             | ٨,٦٥٢,١٦٩         | ٣,٧٨٧,٩٣١         | ٤,١٠١,٦١٠              | ٣,٩٤٩,٥٥٦         | ٢,٥٣٥,٦٩٢         |
| ٤٥٤,٨٥٧,٨٧٠            | ٤٤١,١٨٦,٦٤٠       | ٣٠٦,٨٦٤,٢٩١       | ٢٦٦,٧٤٥,٩٧٠            | ١٥٤,٤٩٤,٠٦٠       | ١٣٠,٦٢٩,٢٩٠       | ١٨٨,١١١,٩٠٠            | ٢٨٦,٦٩٢,٥٨٠       | ١٧٦,٢٢٥,٠٠٠       |
| ٥٦,٧٦٨,٨٧٧             | ٥٧,٧٠٦,٤٢٠        | ٥٢,٤١٤,١٣٠        | --                     | --                | --                | ٥٦,٧٦٨,٨٧٧             | ٥٧,٧٠٦,٤٢٠        | ٥٢,٤١٤,١٣٠        |
| ٥٢٨,٦١٢,٢١٠            | ٥١١,٤٤٤,٧٨٥       | ٣٦٥,٦٠٢,٠٤٤       | ٢٧٩,٦٢٩,٨٢٣            | ١٦٣,١٤٦,٢٢٩       | ١٣٤,٤٢٧,٢٢١       | ٢٤٨,٩٨٢,٣٨٧            | ٣٤٨,٣٤٨,٥٥٦       | ٢٣١,١٧٤,٨٢٣       |
| ٣٢٤,٥١٤,٦٧٨            | ٣٣٢,٤٨١,٨٦٠       | ٢١١,٠١٢,٤٤٨       | ٢٧٩,٥٢٢,٢٩١            | ١٦٣,١٣٣,٣٠٤       | ١٣١,٨٣٧,٦٢٣       | ٨٤,٩٨٢,٣٨٧             | ١٦٩,٣٤٨,٥٥٦       | ٧٩,١٧٤,٨٢٥        |

والذائع تمسحق بعد (٣) أشهر

حاصلات جارية ونصت الطلب

والذائع تمسحق خلال (٣) أشهر

المجموع

منه بالمعاملات الأجنبية

بلغ مجموع الارصدة التي لا تتقاضى فوائد كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مبلغ ٣,٢٥١ دينار أردني (ليس هناك ارصدة لا تتقاضى فوائد كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١)، ولا تتضمن الارصدة اعلاه أية ارصدة مقيدة للسحب.



٦- الإدارة العامة والفروع الخارجية (مدينة)

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |
|---------------------|----------------|----------------|
| دينار               | دينار          | دينار          |
| ١,٥٩١,٨٧٥           | ٩٣٧,٩٣٥        | ١,٧٨٨,٢٥٧      |
| ٣٤١,٥٠٦,٣٥٥         | ٣٣٧,١٦٥,٨٦١    | ٣٣١,٠٠٢,٥٨٢    |
| ١٣٠,٣٧٢             | ١٣٦,٤١٣        | ١١٧,٦٧٩        |
| ٣٤٣,٢٢٨,٦٠٢         | ٣٣٨,٢٤٠,٢٠٩    | ٣٣٢,٩٠٨,٥١٨    |
| ١٢٨,٧١٠,٧٠٤         | ١٣٨,٤٧٨,١٤٣    | ١٢٩,٥٢٧,٨٠١    |
| ٥,٣٨١,٤٣٩           | ٢,٥٦٤,٩٥٩      | ٣,٤٥٤,٩١٤      |

ودائع تحت الطلب  
ودائع لأجل تستحق خلال ٣ أشهر  
فائدة مستحقة القبض  
مجموع الأرصدة لدى الإدارة العامة والفروع  
منه بالعمولات الأجنبية  
فوائد مقبوضة من الإدارة العامة والفروع الخارجية

٧- قروض وسلف وأنشطة تمويلية للمعتمدين - صافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |
|---------------------|----------------|----------------|
| دينار               | دينار          | دينار          |
| ١٠,٠٠٧,٩٣٦          | ١١,٣٥٩,١٣٣     | ٩,٩٢٨,٨١٦      |
| ١٨٠,٢٢٨,٦٧٥         | ١٧٠,٣٧٥,٠٢٤    | ١٩٧,٤٨٥,٨٩١    |
| ٦,١٥٠,٨٠٥           | ٥,١٨٩,٣٣٨      | ٦,٥٩١,٠١٩      |
| ١٩٦,٣٨٧,٤١٦         | ١٨٦,٩٢٣,٤٩٥    | ٢١٤,٠٠٥,٧٢٦    |
| ١٤٦,٣٨٨,٠٠٧         | ١٢٢,٠٢٣,٤٤٣    | ١٦٨,١٩٥,١٧٠    |
| ٣٧,١٧٨,٠٩٥          | ٤٢,٣٣٩,٥٤١     | ٣٧,٨١١,٥١٠     |
| ١٠٧,١١٣,٥٢٠         | ١٣٥,٩٠٨,٥٨٣    | ٨٧,٤٦٨,١٠٩     |
| ١٤٤,٣٩١,٦١٥         | ١٧٨,٢٤٨,١٢٤    | ١٢٥,٢٧٩,٦١٩    |
| ٤٥,٢٢٠,٤٨٠          | ٤٤,١٩٦,٥٨٢     | ٤٢,١٦٦,٤٩٣     |
| ٤٣,٦١٤,٤٣١          | ٤٤,٥٨٩,٧٣١     | ٤١,٨٤٢,٠٥٢     |
| ٨٨,٨٣٤,٩١١          | ٨٨,٧٨٦,٣١٣     | ٨٤,٠٠٨,٥٤٥     |
| ٢٩٣,٤٠١,٩٨٣         | ٢٣٥,٨٨٤,١٤٥    | ٢٨٦,٣٣١,٨٩٣    |
| ٨٦٩,٣٠٣,٩٣٢         | ٨١١,٨٦٥,٥٢٠    | ٨٧٧,٨٢٠,٩٥٣    |
| (١,٨٤٧,٢١٥)         | (١,٤٩٨,٧٧١)    | (٢,٥٧١,١٩٥)    |
| (١٠,٦٥٤,٥٢٢)        | (٦,٧٨٤,٦٠٥)    | (١٥,٠٥٦,٠١٥)   |
| ٨٥٦,٨٠٢,١٩٥         | ٨٠٣,٥٨٢,١٤٤    | ٨٦٠,١٩٣,٧٤٣    |

الأفراد (التجزئة):

حسابات جارية مدينة\*\*

قروض وكمبيالات \*

بطاقات الائتمان

القروض العقارية \*

الشركات والمؤسسات:

الشركات الكبرى:

حسابات جارية مدينة\*\*

قروض وكمبيالات \*

مؤسسات صغيرة ومتوسطة:

حسابات جارية مدينة\*\*

قروض وكمبيالات \*

الحكومة والقطاع العام

المجموع

ينزل: فوائد معلقة

مخصص تدني القروض والسلف

صافي القروض والسلف



## ٧- قروض وسلف وأنشطة تمويلية للمعتمدين - صافي (تتمة)

\* يمثل رصيد الجاري مدين الصافي بعد تنزيل العمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٢٣٣,٧٨٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (مبلغ ٣١٨,٧٨٤ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ ومبلغ ٣١٢,٦٨٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

\*\* يمثل رصيد القروض والكمبيالات الصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٢,٧٨٧,٥٤٩ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (مبلغ ٢,٥١٠,٣١٢ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ ومبلغ ٢,٧٢٣,٧٩٩ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

### أ. معلومات حول القروض والسلف والأنشطة التمويلية للمعتمدين

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ |                 | ٣٠ حزيران ٢٠١١ |                 | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |                 |                                       |
|---------------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|---------------------------------------|
| النسبة              | الرصيد<br>دينار | النسبة         | الرصيد<br>دينار | النسبة         | الرصيد<br>دينار |                                       |
| %٩٦,٦٥              | ٨٤٠,٢٠٨,٥٧٨     | %٩٦,٦٩         | ٧٨٤,٩٦٧,١٢٥     | %٩٦,٤٠         | ٨٤٦,٢٥٦,٨٥١     | قروض وسلف ممنوحة بعملات أجنبية*       |
| %٠,٤٨               | ٤,٢٠١,٦٥٦       | %٠,٨١          | ٦,٥٨٨,٨٢٨       | %٠,٤٣          | ٣,٧٦٢,٨٠١       | قروض وسلف غير المقيمين*               |
| % ٣,٩٣              | ٣٤,١٦٨,٠٢٥      | %١,٧٨          | ١٤,٤٢٩,١٥٤      | %٤,٣٣          | ٣٧,٩٧٦,٢١٧      | قروض وسلف غير عملة وتحت المراقبة*     |
|                     |                 |                |                 |                |                 | قروض وسلف غير عملة وتحت المراقبة بعد  |
| % ٣,٧٣              | ٣٢,٥٤٤,٦٠٠      | %١,٦٠          | ١٢,٩٣٠,٣٨٣      | %٤,٠٥          | ٣٥,٤٠٥,٠٢٢      | تنزيل الفوائد المعلقة**               |
| %٥,١                | ٤٤,٤٠٨,٦٢١      | %٦,٠٣          | ٤٨,٤٧٧,٤٩٥      | %٣,٩٧          | ٣٤,٨٥٩,٩٦٣      | قروض وسلف ممنوحة بضمانات عقارية *     |
|                     |                 |                |                 |                |                 | القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل |
| -                   | ١٢١,٩٢٦,٩٥٥     | -              | ٢٣٨,٥١٧,٧٠٩     | -              | ٢٣٠,٤٥١,٨٠٠     | القروض والسلف                         |

\* النسبة الى اجمالي القروض والسلف

\*\* النسبة الى اجمالي القروض والسلف بعد تنزيل الفوائد المعلقة

ب. تتوزع القروض والسلف بعد تنزيل الفوائد المعلقة (مقومة بالدينار الأردني) حسب نوع العملة كما يلي:

| المجموع / دينار | أخرى      | دولار       | دينار      | شيفل        |                     |
|-----------------|-----------|-------------|------------|-------------|---------------------|
| ٨٧٥,٢٤٩,٧٥٨     | ٥,٣١٩,١٨١ | ٥٩٩,٣٤٩,٣٣٣ | ٣١,٣٦٢,٠٩٤ | ٢٣٩,٢١٩,١٥٠ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢      |
| ٨١٠,٣٦٦,٧٤٩     | ٥,٦٣٢,٦٠٤ | ٥٥٠,٦١٠,٣٧٢ | ٢٦,٧٦٩,٣٤٥ | ٢٢٧,٣٥٤,٥٢٨ | ٣٠ حزيران ٢٠١١      |
| ٨٦٧,٤٥٦,٧١٧     | ٤,٦٢٠,٣٣٥ | ٦٢٩,٧٣٦,٢١١ | ٢٨,٩١٨,٤٩٤ | ٢٠٤,١٨١,٦٧٧ | ٣١ كانون الأول ٢٠١١ |

ج. يتوزع القروض والسلف حسب القطاع (بعد تنزيل الفوائد المعلقة) كما يلي:

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |               |
|---------------------|----------------|----------------|---------------|
| دينار               | دينار          | دينار          |               |
| ٢٩٣,٤٠١,٩٨٣         | ٢٣٥,٨٨٤,١٤٥    | ٢٨٦,٣٣١,٨٩٣    | قطاع عام      |
|                     |                |                | قطاع خاص:     |
| ٢٣٢,٣٢٤,٩٢١         | ٢٦٦,٥٤٦,١٧٢    | ٢٠٧,٩٠١,٣٣٧    | شركات ومؤسسات |
| ٣٤١,٧٢٩,٨١٣         | ٣٠٧,٩٣٦,٤٣٢    | ٣٨١,٠١٦,٥٢٨    | أفراد         |
| ٥٧٤,٠٥٤,٧٣٤         | ٥٧٤,٤٨٢,٦٠٤    | ٥٨٨,٩١٧,٨٦٥    |               |
| ٨٦٧,٤٥٦,٧١٧         | ٨١٠,٣٦٦,٧٤٩    | ٨٧٥,٢٤٩,٧٥٨    |               |

### د. مخصص تدني القروض والسلف

فيما يلي الحركة على مخصص تدني القروض والسلف:

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |                                          |
|---------------------|----------------|------------------------------------------|
| دينار               | دينار          |                                          |
| ٦,٧٢٣,٩٩٧           | ١٠,٦٥٤,٥٢٢     | الرصيد في بداية الفترة / السنة           |
| ٥,٢٩٠,٦٦٦           | ٥,٨٧٩,٢٥٠      | المقتطع خلال الفترة / السنة من الإيرادات |
| (١,٤٣٦,٣٩٦)         | (١,٢١٨,٦٢٤)    | المسترد خلال الفترة / السنة من المخصص    |
| ٧٦,٢٥٥              | (٢٥٩,١٣٣)      | فروق تقييم العملات والتسويات             |
| ١٠,٦٥٤,٥٢٢          | ١٥,٠٥٦,٠١٥     | الرصيد في نهاية الفترة / السنة           |

٧ - قروض وسلف وأنشطة تمويلية للمعتمدين - صافي (تتمة)

هـ. الفوائد المعلقة:

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |                                   |
|---------------------|----------------|-----------------------------------|
| دينار               | دينار          |                                   |
| ١,٤٩٨,٦٦٧           | ١,٨٤٧,٢١٥      | الرصيد في بداية الفترة / السنة    |
| ٥٧٨,٩٩٦             | ٨٥١,٨١١        | يضاف: الفوائد المعلقة             |
| (٢٦٤,٧٦٨)           | (١٢٧,٨٣١)      | ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات * |
| ٣٤,٣٢٠              | --             | فروق تقييم العملات والتسويات      |
| ١,٨٤٧,٢١٥           | ٢,٥٧١,١٩٥      | الرصيد في نهاية الفترة / السنة    |

\* ظهرت الفوائد المحولة للإيرادات ضمن إيرادات الفوائد (إيضاح ٢٦) موزعة حسب مكوناتها على فئات الفوائد المتحصلة من التسهيلات المباشرة.

عملاً بتعليمات سلطة النقد الفلسطينية، تم ابتداءاً من السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ إستبعاد القروض والسلف التي تمثل حسابات مصنفة ومتعثرة منذ أكثر من (٦) سنوات ومستدرك لها بالكامل ضمن مخصص التدني في قيمة القروض والسلف، ويتم تسجيل ومراقبة هذه التسهيلات خارج المركز المالي.

تمثل الحركة على مخصص تدني هذه القروض والسلف وفوائدها المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ ما يلي:

| الفوائد المعلقة     |                | مخصص التدني         |                |                              |
|---------------------|----------------|---------------------|----------------|------------------------------|
| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ | ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |                              |
| دينار               | دينار          | دينار               | دينار          |                              |
| ٦,٤٩٧,٨٩٥           | ٧,٠٤٩,٧٠٩      | ٣,٦٩٥,٩٧٦           | ٣,٢٣٣,٢٥٣      | رصيد أول الفترة / السنة      |
| ٧٠١,٧٩٢             | ٢٩٢,٢٩٦        | ٦,٨٧٢               | ١٦٢,٢٢٨        | إضافات                       |
| (١١٥,٦٥٨)           | (٦٩,٢٦٢)       | (٤٠٢,٣٣٩)           | (١١٧,٦٦٣)      | إستبعادات                    |
| (٣٤,٣٢٠)            | --             | (٦٧,٢٥٦)            | --             | فروق تقييم العملات والتسويات |
| ٧,٠٤٩,٧٠٩           | ٧,٢٧٢,٧٤٣      | ٣,٢٣٣,٢٥٣           | ٣,٢٧٧,٨١٨      | رصيد آخر الفترة / السنة      |

٨ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

محفظة أسهم:

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |                                      |
|---------------------|----------------|----------------|--------------------------------------|
| دينار               | دينار          | دينار          |                                      |
| ١٣,٢٩٥,٤٨٣          | ١٠,٤٥٢,٠١٦     | ١٢,٧٧٤,٥٨٢     | أسهم شركات متوفر لها أسعار سوقية     |
| ٣,٣٨١,٦٠٠           | ٣,٣٨١,٦٠٠      | ٣,٣٨١,٦٠٠      | أسهم شركات غير متوفر لها أسعار سوقية |
| ١٦,٦٧٧,٠٨٣          | ١٣,٨٣٣,٦١٦     | ١٦,١٥٦,١٨٢     | المجموع                              |

٩ - موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

| إن تفاصيل هذا البند كما يلي: |                |                |                                                              |
|------------------------------|----------------|----------------|--------------------------------------------------------------|
| ٣١ كانون الأول ٢٠١١          | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |                                                              |
| دينار                        | دينار          | دينار          |                                                              |
| ٥٠,٠٠٠,٠٠٠                   | ٥٠,٠٠٠,٠٠٠     | --             | سندات الخزينة الأردنية ( الاصدار الثالث عشر لعام ٢٠٠٩ )      |
| ٢٥,٠٠٠,٠٠٠                   | ٢٥,٠٠٠,٠٠٠     | ٢٥,٠٠٠,٠٠٠     | سندات الخزينة الأردنية ( الاصدار العاشر لعام ٢٠١٠ )          |
| ٢٥,٠٠٠,٠٠٠                   | ٢٥,٠٠٠,٠٠٠     | ٢٥,٠٠٠,٠٠٠     | سندات الخزينة الأردنية ( الاصدار الحادي عشر لعام ٢٠١٠ )      |
| --                           | --             | ١٧,٠٠٠,٠٠٠     | سندات الخزينة الأردنية ( الاصدار الثامن عشر لعام ٢٠١٢ )      |
| --                           | --             | ١٠,٠٠٠,٠٠٠     | سندات الخزينة الأردنية ( الاصدار العشرين لعام ٢٠١٢ )         |
| --                           | --             | ٢٣,٠٠٠,٠٠٠     | سندات الخزينة الأردنية ( الاصدار الثاني والعشرين لعام ٢٠١٢ ) |
| ٢١,٢٧٠,٠٠٠                   | --             | ٢١,٢٧٠,٠٠٠     | سندات دين محلية صادرة عن شركة بديكو                          |
| ١٢١,٢٧٠,٠٠٠                  | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠    | ١٢١,٢٧٠,٠٠٠    | المجموع                                                      |

١٠ - استثمار في شركة تابعة غير موحدة

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | تكاليف الاستثمار |                | طبيعة النشاط | نسبة الملكية | البلد   |                       |
|---------------------|------------------|----------------|--------------|--------------|---------|-----------------------|
|                     | ٣٠ حزيران ٢٠١١   | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |              |              |         |                       |
| دينار               | دينار            | دينار          |              |              |         |                       |
| ١,٨٥٨               | ٢,٠٧٨            | ١,٧٩٧          | رهن واستثمار | ١٠٠%         | إسرائيل | شركة العربي للاستثمار |
| ١,٨٥٨               | ٢,٠٧٨            | ١,٧٩٧          |              |              |         |                       |

ظهر الاستثمار في شركة العربي للاستثمار المساهمة الخصوصية المحدودة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المرفقة بالتكلفة نظراً لعدم مادية مبلغ الاستثمار.

# ١٠ - موجودات ثابتة - صافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي

٣٠ حزيران ٢٠١٢

الكافة :

الرصيد في بداية الفترة

إضافات

استهلاكات

الرصيد في نهاية الفترة

الاستهلاك المتر اكم :

استهلاك متر اكم في بداية الفترة

استهلاك الفترة

استهلاكات

الاستهلاك المتر اكم في نهاية الفترة

صافي الموجودات الثابتة في نهاية الفترة

٣١ كانون الأول ٢٠١١

الكافة :

الرصيد في بداية السنة

إضافات

استهلاكات

الرصيد في نهاية السنة

الاستهلاك المتر اكم :

استهلاك متر اكم في بداية السنة

استهلاك السنة

استهلاكات

الاستهلاك المتر اكم في نهاية السنة

صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة

| المجموع    | أجهزة وبرامج الحاسب الآلي | وسائط نقل | معدات واجهزة وإثباتات | تجهيزات على المباني المستأجرة | مباني مملوكة * وإضافات رأسمالية |
|------------|---------------------------|-----------|-----------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| دينار      | دينار                     | دينار     | دينار                 | دينار                         | دينار                           |
| ٣٧,٠٤٨,٧٨٤ | ١٤,٣٤١,٧٩١                | ٨٧٤,٤٧٧   | ٨,١٤١,٠٤٣             | ٥,١٩٦,٩٦٩                     | ٨,٤٩٤,٠٠٤                       |
| ٢١٣,٥٠٦    | ٧٧,١١١                    | --        | ١٦٩,٧٩٥               | ١٦,٦٠٠                        | --                              |
| (٣٨,٩٥٥)   | --                        | (٢٤,٣٢٧)  | (١٤,٦٢٨)              | --                            | --                              |
| ٣٧,٧٢٢,٨٣٥ | ١٤,٣٦٨,٩٠٢                | ٨٥٠,١٥٠   | ٨,٢٩٦,٢١٠             | ٥,٢١٣,٥٦٩                     | ٨,٤٩٤,٠٠٤                       |

|            |            |          |           |           |           |
|------------|------------|----------|-----------|-----------|-----------|
| ٢٨,١٣٠,٨٦٠ | ١١,٥٥٥,٣٤٣ | ٧٦٠,٤٥٧  | ٦,٢٥٩,٨٧٤ | ٤,٧٠٨,٠٩٩ | ٤,٨٤٧,٠٨٧ |
| ٧٢٣,٢٠٩    | ٣٠٧,٣٢٠    | ١٠,١١٧   | ١٨٩,٥٥٤   | ٧٤,٠٨٠    | ١٤٢,١٢٨   |
| (٣٥,٨٦١)   | --         | (٢٤,٣٢٣) | (١١,٤٩٨)  | --        | --        |
| ٢٨,٨١٨,٢٤٨ | ١١,٨٦٢,٦٦٣ | ٧٤٦,٢٦١  | ٦,٤٣٧,٩٣٠ | ٤,٧٨٢,١٧٩ | ٤,٩٨٩,٢١٥ |
| ٨,٤٠٤,٥٨٧  | ٢,٥٠٦,٢٣٩  | ١٠٣,٨٨٩  | ١,٨٥٨,٧٨٠ | ٤٣١,٣٩٠   | ٣,٥٠٤,٧٨٩ |

|            |            |           |           |           |           |
|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| ٣٤,٩٢٢,٦١٣ | ١٣,١٤٣,٥٨٤ | ٩١٤,٢٩٣   | ٧,٧٩٩,٤٥٠ | ٤,٦٨٨,٠٦٨ | ٨,٣٧٧,٢١٨ |
| ٢,٣١٩,٨٩١  | ١,١٩٨,٢٠٧  | ٨٣,٨٧١    | ٤٠٠,١٣٢   | ٥٢٠,٨٩٥   | ١١٦,٧٨٦   |
| (١٩٤,٢٢٠)  | --         | (١٢٣,٦٨٧) | (٥٨,٥٢٩)  | (١١,٩٩٤)  | --        |
| ٣٧,٠٤٨,٢٨٤ | ١٤,٣٤١,٧٩١ | ٨٧٤,٤٧٧   | ٨,١٤١,٠٤٣ | ٥,١٩٦,٩٦٩ | ٨,٤٩٤,٠٠٤ |

|            |            |           |           |           |           |
|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| ٢١,٧٦٧,٨٢٦ | ١٠,٩٣١,٧٠٩ | ٨٥٧,٩١٥   | ٥,٩٦١,٩٧٩ | ٤,٤٦١,٤١٠ | ٤,٥٥٤,٨١٣ |
| ١,٥٥٥,٨٦٣  | ٦٢٣,٦٣٤    | ٢٦,٢٢٣    | ٣٥٥,٠٤٩   | ٢٥٨,٦٨٣   | ٢٩٢,٧٧٤   |
| (١٩٢,٨٢٩)  | --         | (١٢٣,٦٨١) | (٥٧,١٥٤)  | (١١,٩٩٤)  | --        |
| ٢٨,١٣٠,٨٦٠ | ١١,٥٥٥,٣٤٣ | ٧٦٠,٤٥٧   | ٦,٢٥٩,٨٧٤ | ٤,٧٠٨,٠٩٩ | ٤,٨٤٧,٠٨٧ |
| ٨,٩١٧,٤٢٤  | ٢,٧٨٦,٤٤٨  | ١١٤,٠٢٠   | ١,٨٨١,١٦٩ | ٤٨٨,٨٧٠   | ٣,٦٤٦,٩١٧ |



## ١٢ - أراضي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١١   | ٣٠ حزيران ٢٠١٢   |
|---------------------|------------------|------------------|
| دينار               | دينار            | دينار            |
| ٤,٨٣١,١٦٠           | ٤,٨٣١,١٦٠        | ٤,٨٣١,١٦٠        |
| ١,٩٥٨,٤٠٠           | ١,٩٥٨,٤٠٠        | ١,٩٥٨,٤٠٠        |
| <u>٦,٧٨٩,٥٦٠</u>    | <u>٦,٧٨٩,٥٦٠</u> | <u>٦,٧٨٩,٥٦٠</u> |

أراضي فضاء غير مستغلة \*  
أراضي عليها مباني مملوكة \*\*  
مجموع الأراضي

\* تم خلال سنة ١٩٩٧ قيد قيمة قطع أراضي مملوكة للبنك العربي في كل من نابلس وبلاطة وعسكر وروحيب بواقع ٤,٥١٢,١٦٠ دينار أردني على حساب الموجودات الثابتة وتم بالمقابل زيادة رأس المال البنكي (إدارة وفروع فلسطين) بنفس المبلغ - ايضاح (٢٢) ، وقد تم تقدير قيمة هذه الأراضي بمعرفة إدارة البنك، كما تم خلال شهر شباط ٢٠٠٨ إضافة قطعة أرض أخرى تقع في منطقة بيتونيا بمبلغ ٣١٩,٠٠٠ دينار أردني إلى أراضي البنك.

\*\* الأراضي المقام عليها مباني مملوكة تمثل قيمة الأرض المقام عليها فرع نابلس بمبلغ ١,٢٥٠,٠٠٠ دينار تم تقديره بمعرفة إدارة البنك وهو مقيد في دفاتر فروع فلسطين عام ١٩٩٧ مقابل زيادة رأس المال (ايضاح ٢٢) ، بالإضافة إلى قيمة الأرض المقام عليها مبنى الإدارة الإقليمية في المصيون في رام الله بمبلغ ٢٠٨,٤٠٠ دينار والتي تم شراؤها في العام ٢٠٠٥.

## ١٣ - موجودات ضريبية مؤجلة

إن الموجودات الضريبية المؤجلة البالغة ٥,١٦٠,٢٥٥ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (مبلغ ٤,٤٠٢,٣٣٧ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) ناجمة عن الفروقات الزمنية لمخصص تعويض نهاية الخدمة ومخصص الطوارئ والحالات القانونية والمحملة على قائمة الدخل الموحدة في السنوات السابقة، وتم استبعاد مخصص التدني في قيمة القروض والملف وصافي الفوائد والعمولات المتعلقة من آلية الاحتساب في أيلول ٢٠٠٧ بعد الوصول إلى تفاهات مع دائرة الضريبة حولها، وذلك بموجب قرار إدارة البنك وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢)، وتؤكد الإدارة بأنه سوف يتم الاستفادة من هذه المنافع الضريبية من الأرباح المتوقعة تحققها في المستقبل.

| ٣٠ حزيران ٢٠١٢ / دينار |                   |                  |                |                    |                   | الحسابات المشمولة       |
|------------------------|-------------------|------------------|----------------|--------------------|-------------------|-------------------------|
| موجودات مؤجلة          | رصيد نهاية الفترة | المبالغ المضافة  | فروقات عملة    | المبالغ المحررة    | رصيد بداية الفترة |                         |
| ٤,٨٣٥,٤٤٢              | ١٤,٨٤٤,٧٤٩        | ١,٢٥٣,٠٧٤        | --             | (١,٣٥٠,٤٤٠)        | ١٤,٩٤٢,١١٥        | مخصص تعويض نهاية الخدمة |
| ٣٢٤,٨١٣                | ٩٩٦,٥٢٧           | ٩٠٤              | (٨,١٧٨)        | --                 | ١,٠٠٣,٨٠١         | مخصصات أخرى             |
| <u>٥,١٦٠,٢٥٥</u>       | <u>١٥,٨٤١,٢٧٦</u> | <u>١,٢٥٣,٩٧٨</u> | <u>(٨,١٧٨)</u> | <u>(١,٣٥٠,٤٤٠)</u> | <u>١٥,٩٤٥,٩١٦</u> |                         |

  

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ / دينار |                   |                  |                 |                  |                   | الحسابات المشمولة       |
|-----------------------------|-------------------|------------------|-----------------|------------------|-------------------|-------------------------|
| موجودات مؤجلة               | رصيد نهاية السنة  | المبالغ المضافة  | فروقات عملة     | المبالغ المحررة  | رصيد بداية السنة  |                         |
| ٤,١٢٥,٠٤٣                   | ١٤,٩٤٢,١١٥        | ٣,٢٧٢,١٠٩        | --              | (٣٨٥,٢٣٤)        | ١٢,٠٥٥,٢٤٠        | مخصص تعويض نهاية الخدمة |
| ٢٧٧,٢٩٤                     | ١,٠٠٣,٨٠١         | --               | (١٨,٥٣٤)        | --               | ١,٠٢٢,٣٣٥         | مخصصات أخرى             |
| <u>٤,٤٠٢,٣٣٧</u>            | <u>١٥,٩٤٥,٩١٦</u> | <u>٣,٢٧٢,١٠٩</u> | <u>(١٨,٥٣٤)</u> | <u>(٣٨٥,٢٣٤)</u> | <u>١٣,٠٧٧,٥٧٥</u> |                         |

تم تعديل نسبة الضريبة على شرائح الدخل ابتداءً من العالم الحالي، حيث بلغت نسبة الضريبة على الشريحة العليا ٢٠%، مما أدى إلى تحقيق منافع ضريبية. إن الحركة على حساب الموجودات الضريبية المؤجلة كما يلي:

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |                              |
|---------------------|----------------|------------------------------|
| دينار               | دينار          |                              |
| ٣,٦١٣,٤٥٧           | ٤,٤٠٢,٣٣٧      | رصيد بداية الفترة / المنة    |
| ٨٩٤,٩٦٨             | ٤٠٣,٥٥٩        | المضاف                       |
| (١٠٦,٠٨٨)           | (٤٤١,١٠٤)      | المستبعد                     |
| --                  | ٧٩٥,٤٦٣        | تسوية فرق تعديل نسبة الضريبة |
| ٤,٤٠٢,٣٣٧           | ٥,١٦٠,٢٥٥      | رصيد نهاية الفترة / السنة    |

١٤ - موجودات أخرى

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ | إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي : |
|---------------------|----------------|----------------|----------------------------------|
| دينار               | دينار          | دينار          |                                  |
| ٨,٦٣٩,٦٨٥           | ٥,٨٢٤,٦٩٢      | ٨,١٢٨,٣٣٣      | فوائد وعمولات مستحقة القبض       |
| ٣٤٦,٤١٩             | ٣,٣٧٩,٥٦٠      | ٢,١٥٠,٨٥٢      | مصرفات مدفوعة مقدماً             |
| ٦٢,٣٩٢              | ٤٩,٧٢٠         | ٥٠,٤٠٨         | دفعات مقدمة وتأمينات عقود        |
| ١٨,٧٤٥,٢٩٩          | ١٨,٧٤٥,٢٩٩     | ٢٧,٩٣٥,٥٠٦     | سلف الضريبة المدفوعة             |
| ٧٣,٢٠٢              | ١١٩,٨٧٥        | ٣٩,٥٠٧         | مخزون القرطاسية والمطبوعات       |
| ٣٥,٨١٣,٣٣٤          | ١٤,٨٠٩,٩٧٢     | ١٠,١٦٢,٨٧٥     | شيكات المقاصة                    |
| ٢,٩٣٩,٢٢٥           | ٢,٤٥٠,٨٢٩      | ٣,٧٤٥,٩٤٤      | موجودات أخرى                     |
| ٦٦,٦١٩,٥٥٦          | ٤٥,٣٧٩,٩٤٧     | ٥٢,٢١٣,٤٢٥     | المجموع                          |

## ١٥ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ |           |             | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |            |             |                              |
|---------------------|-----------|-------------|----------------|------------|-------------|------------------------------|
| داخـل               | خارج      |             | داخـل          | خارج       |             |                              |
| فلسـطين             | فلسـطين   |             | فلسـطين        | فلسـطين    |             |                              |
| دينـار              | دينـار    |             | دينـار         | دينـار     |             |                              |
| ٨٨٧,٧٠٩             | ٢,٥٤٨,٨٩٩ | ٣,٤٣٦,٦٠٨   | ٥,٢٢٠,٨٠٣      | ٥,٦٦٠,٧٨٩  | ١٠,٨٨١,٥٩٢  | حسابات جارية وتحت الطلب      |
| ١٠٧,١٢٤,٦٤٠         | --        | ١٠٧,١٢٤,٦٤٠ | --             | ٥٧,٦٧٩,٣٢٦ | ٥٧,٦٧٩,٣٢٦  | ودائع لأجل تستحق خلال ٣ شهور |
| ١٠٨,٠١٢,٣٤٩         | ٢,٥٤٨,٨٩٩ | ١١٠,٥٦١,٢٤٨ | ٥٨,١١٩,٣١٢     | ٦٣,٣٤٠,١١٥ | ١١٨,٤٦٨,٤٢٧ | المجموع                      |
| ٨٨,٤٣١,٧٨٥          | ٢,٥٤٨,٨٩٩ | ٩٠,٩٨٠,٦٨٤  | ٥٢,٩٠٨,٢٥٨     | ٥٨,١٢٩,٠٦١ | ١٠٣,٨١٧,٣١٩ | منه بالعملة الأجنبية         |

## ١٦ - الإدارة العامة والفروع الخارجية (دائنة)

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |
|---------------------|----------------|----------------|
| دينار               | دينار          | دينار          |
| ٧٣٤,١١٤             | ٢,٦٦٢,٢٣٤      | ٧٣٩,٢٥٠        |
| ٦٩,٥٦٦,٥٦٤          | —              | ١٢,٢٤٨,٣٦٤     |
| ٢,٣٠١               | ٥٨             | ٣٠٩            |
| ٧٠,٣٠٢,٩٧٩          | ٢,٦٦٢,٢٩٢      | ١٢,٩٨٧,٩٢٣     |
| ٦٩,٨١٧,٧٨٥          | ٢,٠١٢,٠٥١      | ١٢,٣٣٢,٠٦٠     |

ودائع تحت الطلب  
حسابات لأجل  
فائدة مستحقة الدفعالمجموع  
منه بالعملة الأجنبية

## ١٧ - ودائع المعتمدين

| ٣٠ حزيران ٢٠١٢ / دينار |            |                      |                       |               |
|------------------------|------------|----------------------|-----------------------|---------------|
| أفراد                  | شركات كبرى | مؤسسات صغيرة ومتوسطة | الحكومة والقطاع العام | المجموع       |
| ٥٦٢,٣٩٢,١٧٥            | ٣٢,٦٧٥,٤٦١ | ٩٩,٠٨٧,٥٠١           | ١٠٨,٥٢٤,٨٠٢           | ٨٠٢,٦٧٩,٩٣٩   |
| ٣٢٨,٤٠٩,٩١٤            | —          | ٢,٢٠٦,٣٦٨            | ٥٠,٠٠٠                | ٣٣٠,٦٦٦,٢٨٢   |
| ٤٦٣,٥٢٨,٣٦٤            | ٩,١٧٠,٣٥٦  | ١٥,٤٢٨,٦٣٥           | ٣٤,٢٦٢,٩٠٣            | ٥٢٢,٣٩٠,٢٥٨   |
| ١,٣٥٤,٣٣١,٤٥٣          | ٤١,٨٤٥,٨١٧ | ١١٦,٧٢٢,٥٠٤          | ١٤٢,٨٣٧,٧٠٥           | ١,٦٥٥,٧٣٦,٤٧٩ |

حسابات جارية وتحت الطلب  
ودائع التوفير  
ودائع لأجل وخاصة لاشعار

المجموع

| ٣٠ حزيران ٢٠١١ / دينار |            |                      |                       |               |
|------------------------|------------|----------------------|-----------------------|---------------|
| أفراد                  | شركات كبرى | مؤسسات صغيرة ومتوسطة | الحكومة والقطاع العام | المجموع       |
| ٥٦٥,٧٩٦,٧٩١            | ٢٦,٣١٨,٩٠٣ | ١٢٠,٨٦٨,٥٢١          | ١١٢,٣٧٤,٩٠٧           | ٨٢٥,٣٥٩,١٢٢   |
| ٣٢١,١٢٥,٧٦٦            | —          | ٢,١٥٠,٧٢١            | —                     | ٣٢٣,٢٧٦,٤٨٧   |
| ٥٢٥,١٤١,٠١٥            | ١٦,٠٣٧,٤٦٥ | ١٦,٩٢٨,٧٧٠           | ٥٣,٨٨٣,٧١٦            | ٦١١,٩٩٠,٩٦٦   |
| ١,٤١٢,٠٦٣,٥٧٢          | ٤٢,٣٥٦,٣٦٨ | ١٣٩,٩٤٨,٠١٢          | ١٦٩,٢٥٨,٦٢٣           | ١,٧٦٠,٦٢٦,٥٧٥ |

حسابات جارية وتحت الطلب  
ودائع التوفير  
ودائع لأجل وخاصة لاشعار

المجموع

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ / دينار |            |                      |                       |               |
|-----------------------------|------------|----------------------|-----------------------|---------------|
| أفراد                       | شركات كبرى | مؤسسات صغيرة ومتوسطة | الحكومة والقطاع العام | المجموع       |
| ٥٥٦,٧٥٦,٨٨٥                 | ٣٤,٥٧٦,٢٩٢ | ١٠٧,٩٣٤,٤٠٨          | ١٥١,٦٣٦,٣٩١           | ٨٥٠,٩٠٣,٩٧٦   |
| ٣١٦,٢٦٤,٨٠٧                 | —          | ٢,٣٦٠,١٥٢            | —                     | ٣١٨,٦٢٤,٩٥٩   |
| ٥٠٣,٨٦١,٦٢٦                 | ١٣,٧٥٨,٤٩٣ | ١٤,٢٨٨,٢٠١           | ٣٧,٧٨٥,٤٧٥            | ٥٦٩,٦٩٣,٧٩٥   |
| ١,٣٧٦,٨٨٣,٣١٨               | ٤٨,٣٣٤,٧٨٥ | ١٢٤,٥٨٢,٧٦١          | ١٨٩,٤٢١,٨٦٦           | ١,٧٣٩,٢٢٢,٧٣٠ |

حسابات جارية وتحت الطلب  
ودائع التوفير  
ودائع لأجل وخاصة لاشعار

المجموع

## معلومات حول ودائع المعتمدين

| ٣٠ حزيران ٢٠١٢ | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣١ كانون الأول ٢٠١١ |
|----------------|----------------|---------------------|
| النسبة         | النسبة         | النسبة              |
| الرصيد         | الرصيد         | الرصيد              |
| دينار          | دينار          | دينار               |
| ١٤٢,٨٣٧,٧٠٥    | ١٦٦,٢٥٨,٦٢٣    | ١٨٩,٤٢١,٨٦٦         |
| ٩٨٩,٢٨٦,٥٣٩    | ١,٠٣٧,٠٤٥,٣١٣  | ١,٠٦٤,٢٥١,٣٩٠       |
| ٤١,٨٢٨,٤٢٠     | ٤٠,٧٣٢,٣٦٥     | ٤٢,٢٧٩,٥٥٥          |
| ١,٢٧٦,٦٤٩,٤١٥  | ١,٣٦٣,٧٨٨,٨٣١  | ١,٣٦٤,٧١٦,٥٧٣       |
| % ٨,٦٢         | % ٩,٤٣         | % ١٠,٨٨             |
| % ٥٩,٧٠        | % ٥٨,٨٤        | % ٦١,١٥             |
| % ٢,٥٢         | % ٢,٣١         | % ٢,٤٣              |
| % ٧٧,٠٤        | % ٧٧,٣٨        | % ٧٨,٤٨             |

ودائع القطاع العام داخل فلسطين  
ودائع لا تحمل فوائد  
ودائع جامدة أو خالصة  
ودائع بعملة أجنبية

تتضمن الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مبلغ ٩,٢٠٣,٠٠٩ دينار أردني يمثل أرصدة وحسابات مدينة صدفه دائنة (مبلغ ١٣,٠٩١,٥٦٩ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ ومبلغ ١٢,٠٩٦,٣١٣ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

# ١٨ - تأمينات نقدية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١   | ٣٠ حزيران ٢٠١١        | ٣٠ حزيران ٢٠١٢        |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| دينــــــــــــــــار | دينــــــــــــــــار | دينــــــــــــــــار |
| ٤٤,١١٢,١٢٦            | ٤٤,٤٩٥,٥٥٢            | ٤١,٥٦٦,٦٣٥            |
| ٩,٧٢٩,٣٢٩             | ١٠,٤٥٦,٨٩٨            | ١٠,٨٢٠,٩٥٣            |
| ٩٦٦,٤٧٣               | ١,٢٥١,٩٤٢             | ٩٨٩,٢١٤               |
| ٥٤,٨٠٧,٩٢٨            | ٥٦,٢٠٤,٣٩٢            | ٥٣,٣٧٦,٨٠٢            |
| ٤٧,٦٦٧,٧٥٦            | ٤٨,٦٠٠,٦١٤            | ٤٦,٢٠٦,٠٣١            |

تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة  
تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة  
تأمينات خدمات أخرى  
مجموع التأمينات النقدية  
منه بالعملة الأجنبية

# ١٩ - مخصصات متنوعة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| رصيد بداية<br>الفترة / السنة | المضاف خلال<br>الفترة / السنة | المحمر خلال<br>الفترة / السنة | فروقات عملة           | رصيد نهاية<br>الفترة / السنة |
|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------------|
| دينــــــــــــــــار        | دينــــــــــــــــار         | دينــــــــــــــــار         | دينــــــــــــــــار | دينــــــــــــــــار        |
| ١,٠٠٣,٨٠١                    | ٩٠٤                           | --                            | (٨,١٧٨)               | ٩٩٦,٥٢٧                      |
| ١٤,٩٤٢,١١٥                   | ١,٢٥٣,٠٧٤                     | (١,٣٥٠,٤٤٠)                   | --                    | ١٤,٨٤٤,٧٤٩                   |
| ١٥,٩٤٥,٩١٦                   | ١,٢٥٣,٩٧٨                     | (١,٣٥٠,٤٤٠)                   | (٨,١٧٨)               | ١٥,٨٤١,٢٧٦                   |

٣٠ حزيران ٢٠١٢

مخصصات أخرى  
مخصص تعويض نهاية الخدمة  
المجموع

٣٠ حزيران ٢٠١١

| رصيد بداية<br>الفترة / السنة | المضاف خلال<br>الفترة / السنة | المحمر خلال<br>الفترة / السنة | فروقات عملة           | رصيد نهاية<br>الفترة / السنة |
|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------------|
| دينــــــــــــــــار        | دينــــــــــــــــار         | دينــــــــــــــــار         | دينــــــــــــــــار | دينــــــــــــــــار        |
| ١,٠٢٢,٣٣٥                    | --                            | --                            | ١١,٠٤٣                | ١,٠٣٣,٣٧٨                    |
| ١٢,٠٥٥,٢٤٠                   | ١,٣١٧,٣٦١                     | (٢٠٩,٨٩١)                     | --                    | ١٣,١٦٢,٧١٠                   |
| ١٣,٠٧٧,٥٧٥                   | ١,٣١٧,٣٦١                     | (٢٠٩,٨٩١)                     | ١١,٠٤٣                | ١٤,١٩٦,٠٨٨                   |

مخصصات أخرى  
مخصص تعويض نهاية الخدمة  
المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠١١

| رصيد بداية<br>الفترة / السنة | المضاف خلال<br>الفترة / السنة | المحمر خلال<br>الفترة / السنة | فروقات عملة           | رصيد نهاية<br>الفترة / السنة |
|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------------|
| دينــــــــــــــــار        | دينــــــــــــــــار         | دينــــــــــــــــار         | دينــــــــــــــــار | دينــــــــــــــــار        |
| ١,٠٢٢,٣٣٥                    | --                            | --                            | (١٨,٥٣٤)              | ١,٠٠٣,٨٠١                    |
| ١٢,٠٥٥,٢٤٠                   | ٣,٢٧٢,١٠٩                     | (٣٨٥,٢٣٤)                     | --                    | ١٤,٩٤٢,١١٥                   |
| ١٣,٠٧٧,٥٧٥                   | ٣,٢٧٢,١٠٩                     | (٣٨٥,٢٣٤)                     | (١٨,٥٣٤)              | ١٥,٩٤٥,٩١٦                   |

مخصصات أخرى  
مخصص تعويض نهاية الخدمة  
المجموع

# ٢٠ - مخصص الضرائب

إن الحركة على مخصص الضرائب كما يلي :

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١   | ٣٠ حزيران ٢٠١١        | ٣٠ حزيران ٢٠١٢        |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| دينــــــــــــــــار | دينــــــــــــــــار | دينــــــــــــــــار |
| ٢٦,٠٩٨,١٢٩            | ٢٦,٠٩٨,١٢٩            | ٢٥,٥٠٧,٩٦٢            |
| (٩,٦٢٦,٧١٨)           | (٢,٥١٢)               | (٣,١١٧,٠٦٧)           |
| ٩,٠٣٦,٥٥١             | ٤,٥١٩,٥٥٨             | ٦,٧٠٠,٠٠٠             |
| ٢٥,٥٠٧,٩٦٢            | ٣٠,٦١٥,١٧٥            | ٢٩,٠٩٠,٨٩٥            |

رصيد بداية الفترة / السنة  
الضرائب المدفوعة  
الضرائب المستحقة  
رصيد نهاية الفترة / السنة

تمثل الضرائب الظاهرة في قائمة الدخل الموحدة ما يلي:

| ٣٠ حزيران ٢٠١١        | ٣٠ حزيران ٢٠١٢        |
|-----------------------|-----------------------|
| دينــــــــــــــــار | دينــــــــــــــــار |
| ٤,٥١٩,٥٥٨             | ٦,٧٠٠,٠٠٠             |
| (٣٦٤,٤٢٧)             | (٤٠٣,٥٥٩)             |
| ٥٨,٠٦٤                | ٤٤١,١٠٤               |
| --                    | (٧٩٥,٤٦٣)             |
| ٤,٢١٣,١٩٥             | ٥,٩٤٢,٠٨٢             |

الضرائب المستحقة عن أرباح الفترة  
تكوين موجودات ضريبية مؤجلة  
إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة  
تسوية فرق معدل الضريبة



قام البنك بالحصول على تسويات مع دائرتي ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة حتى نهاية عام ٢٠٠٨. إن مخصص الضرائب المرصود كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ بواقع ٢٩,٠٩ مليون دينار أردني بالإضافة الى المبالغ والسلف المدفوعة لدوائر الضريبة عن السنوات بعد ٢٠٠٨ تغطي الإلتزامات الضريبية القائمة على البنك كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢.

## ٢١ - مطلوبات أخرى

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ | إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :              |
|---------------------|----------------|----------------|-----------------------------------------------|
| دينار               | دينار          | دينار          |                                               |
| ٧,٢٧٢,١٦٢           | ٨,٧٦٤,٦٤٩      | ٣,٦٦١,٧٦١      | شيكات وحالات وارده وأوراق وقبولات بنكية مبيعة |
| ١,٤٥٤,٩٣٩           | ١,٥٤٨,٣٨٩      | ٢,٣١٠,٩٠٠      | فوائد وعمولات مستحقة الدفع                    |
| ١,٠٦٣,٩٠٦           | ٢,٤٦١,٢٥٣      | ٢,٦٦٤,٠٨٧      | مصاريف مستحقة                                 |
| ٤,٤٠٧,٦٣٧           | ٣,٥٤٥,٣٧٠      | ٥,٤٧٩,٣٧٦      | فوائد وعمولات مقبوضة مقدماً                   |
| ٥,٥٥٣,٠٥٨           | ٦,٩١٦,٦١٨      | ٥,٤١٦,٦٨٤      | حسابات وسيطة وأمانات مؤقتة                    |
| ٦٠٣,٩٦٨             | ٣٨٠,٥٨٤        | ٣٥٦,٩٢٠        | معاملات في الطريق بين الإدارة والفروع         |
| ١٠٦,٥٣٢             | ١٠٠,٤٠١        | ٢٤,٥٦٦         | مطلوبات متفرقة                                |
| ٢٠,٤٦٢,٢٠٢          | ٢٣,٧١٧,٢٦٤     | ١٩,٩١٤,٣٩٤     | المجموع                                       |

## ٢٢ - رأس المال المدفوع

يعتبر البنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) فرعاً للبنك العربي، شركة مساهمة عامة أردنية رأسمالها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مبلغ ٥٣٤ مليون دينار أردني مقسماً الى ٥٣٤ مليون سهم عادي بقيمة إسمية مقدارها دينار أردني واحد للسهم.

تم زيادة رأسمال إدارة وفروع فلسطين خلال السنوات السابقة ليصبح مبلغ ٧٠,٩٠٠,٠٠٠ دينار أردني (ما يعادل ١٠٠ مليون دولار أمريكي) ، ويمثل ما يلي:

- أ. ما تم دفعه خلال عام ١٩٩٦ بمبلغ ٥ مليون دولار أمريكي (المعادل لمبلغ ٣٥٦٠,٠٠٠ دينار أردني) (تمشياً مع تعليمات سلطة النقد الفلسطينية بشأن تحديد رأسمال البنك الأجنبي آنذاك).
- ب. مبلغ ٨,٩٢٤,٠٠٠ دينار أردني تم اضافته الى رأس المال في عام ١٩٩٧ يتضمن قيمة أرض ومبنى فرع نابلس وأراضي للبنك في منطقة نابلس كما يلي:

### دينار أردني

|           |                                                           |
|-----------|-----------------------------------------------------------|
| ٤,٥١٢,١٦٠ | • قيمة أراضي قضاء في نابلس وبلاطة وعسكر وروجيب (إيضاح ١٢) |
| ١,٢٥٠,٠٠٠ | • قيمة أرض فرع نابلس (إيضاح ١٢)                           |
| ١,٤٥٠,٠٠٠ | • قيمة مبنى فرع نابلس (إيضاح ١١)                          |
| ١,٧١١,٨٤٠ | • دفعة / تحويل من الإدارة العامة                          |
| ٨,٩٢٤,٠٠٠ |                                                           |

- ج. مبلغ ١,٦٩٦,٠٠٠ دينار أردني تم إضافته إلى رأس المال خلال عام ٢٠٠٣.
- د. مبلغ ٢١,٢٧٠,٠٠٠ دينار أردني حول من الأرباح المدورة الى رأس المال خلال عام ٢٠٠٦.
- هـ. مبلغ ١٠,٦٣٥,٠٠٠ دينار أردني (المعادل لمبلغ ١٥ مليون دولار أمريكي) تم تحويله من الأرباح المدورة وإضافته إلى رأس المال خلال عام ٢٠٠٩.
- و. مبلغ ١٠,٦٣٥,٠٠٠ دينار أردني (المعادل لمبلغ ١٥ مليون دولار أمريكي) تم تحويله من الأرباح المدورة وإضافته إلى رأس المال خلال عام ٢٠١٠.
- ز. مبلغ ١٤,١٨٠,٠٠٠ دينار أردني (المعادل لمبلغ ٢٠ مليون دولار أمريكي) تم تحويله من الأرباح المدورة وإضافته إلى رأس المال خلال عام ٢٠١١.

## ٢٢- رأس المال المدفوع (تتمة)

كفاية رأسمال إدارة وفروع فلسطين

بلغت نسب كفاية رأس المال للبنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) والمعدة حسب تعليمات سلطة النقد الفلسطينية كما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠١٢

| نسبته للموجودات<br>المرجحة بأوزان المخاطر | نسبته<br>للموجودات | المبلغ / دينار |                                |
|-------------------------------------------|--------------------|----------------|--------------------------------|
| ٪١١,١٥                                    | ٪٥,٧٧              | ١١٥,٥٦٩,٦٦٨    | رأس المال الأساسي              |
| ٪١٠,٧٤                                    | ٪٥,٥٦              | ١١١,٣٥٨,٥٣٥    | رأس المال التنظيمي             |
|                                           |                    | ١,٠٣٦,٥٨٢,٧٤٢  | الموجودات مرجحة بأوزان المخاطر |

٣١ كانون الأول ٢٠١١

| نسبته للموجودات<br>المرجحة بأوزان المخاطر | نسبته<br>للموجودات | المبلغ / دينار |                                |
|-------------------------------------------|--------------------|----------------|--------------------------------|
| ٪١١,٩٣                                    | ٪٥,٢٧              | ١١٥,٥٦٩,٦٦٨    | رأس المال الأساسي              |
| ٪١١,٤٩                                    | ٪٥,٠٨              | ١١١,٣٥٨,٤٧٣    | رأس المال التنظيمي             |
|                                           |                    | ٩٦٨,٩٣٤,١٥٤    | الموجودات مرجحة بأوزان المخاطر |

رأس المال الأساسي : يتضمن رأس المال المدفوع، الاحتياطي القانوني، احتياطي التقلبات الدورية والأرباح المدورة متضمنة أرباح العام الحالي بإستثناء التوزيعات المقترحة.

رأس المال المساند : يتضمن الاحتياطي الاختياري واحتياطي المخاطر (لحد ٢٥٪ من الموجودات مرجحة بأوزان المخاطر)، واحتياطي القيمة العادلة (٤٥٪ من الأداة المالية إذا كانت القيمة العادلة موجبة، و ١٠٠٪ إذا كانت سالبة) والديون الثانوية.

إن الحد الأدنى المقرر من قبل سلطة النقد الفلسطينية لنسبة كفاية رأس المال هو ١٢٪، والحد الأدنى المقرر من قبل لجنة بازل هو ٨٪.

## ٢٣- الاحتياطيات

### احتياطي قانوني

بموجب قانون المصارف رقم (٩) لسنة ٢٠١٠ وقانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ يقتطع مبلغ يعادل ١٠٪ من صافي الأرباح السنوية يخصص لحساب الاحتياطي القانوني. لا يجوز وقف هذا الإقتطاع قبل أن يبلغ رصيد هذا الإحتياطي رأسمال البنك ، كما لا يجوز تحويل هذا الإحتياطي للخارج.

### احتياطي اختياري

لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ كان البنك يقوم بإقتطاع مبلغ ١٠٠,٠٠٠ دينار أردني من الأرباح الصافية سنوياً لحساب الإحتياطي الاختياري ، وذلك تمثيلاً مع قانون الشركات الذي يجيز هذا الإقتطاع على الا يزيد المبلغ المقرر سنوياً عن ٢٠٪ من الأرباح الصافية للسنة وبما لا يتعارض مع قانون المصارف. هذا، وقد توقف البنك عن الإقتطاع لحساب الإحتياطي الاختياري اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠٠٧ بحسب تعليمات الإدارة العامة.

### إحتياطي التقلبات الدورية

بموجب تعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١١/١) الصادرة الى كافة البنوك العاملة في فلسطين بتاريخ ٢٧ كانون الثاني ٢٠١١ يتم إنشاء حساب إحتياطي التقلبات الدورية بنسبة ١٥٪ من صافي الربح بعد الضريبة، ويستمر البنك بالإقتطاع السنوي حتى يصبح رصيد هذا الإحتياطي ٢٠٪ من رأس المال المدفوع. يحظر استخدام هذا الإحتياطي لأي هدف كان دون الحصول على الموافقة الخطية المسبقة من سلطة النقد الفلسطينية. نصت التعليمات المذكورة على أن يبدأ البنك بالإستقطاع للإحتياطي المذكور اعتباراً من تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٠. خلال عام ٢٠١١ ، قام البنك باستيفاء إحتياطي التقلبات الدورية بالكامل والبالغ ٢٠ مليون دولار وهو ما يعادل ٢٠٪ من رأس المال المدفوع.

## ٢٣ - الاحتياطات (تتمة)

### احتياطي مخاطر

يمثل احتياطي المخاطر المخصص العام للتسهيلات الائتمانية الجيدة وقد تم تبويبه في القوائم المالية ضمن حقوق الإدارة العامة وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية وتمشيا مع معايير المحاسبة الدولية.

تم احتساب احتياطي المخاطر وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠٠٨/٥) بواقع ١,٥٠٪ من صافي القروض والسلف والأنشطة التمويلية للمعتمدين بعد طرح مخصص التدني في القيمة والفوائد المعلقة و ٠,٥٠٪ من التسهيلات الائتمانية غير المباشرة بعد طرح الشيكات برسم التحصيل والكفالات المقبولة والسحوبات المقبولة المكفولة المتعلقة بالاعتمادات المستندية الواردة والمشتقات المالية.

## ٢٤ - احتياطي القيمة العادلة

إن التغير في هذا البند كالتالي :

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |                                           |
|---------------------|----------------|----------------|-------------------------------------------|
| دينار               | دينار          | دينار          |                                           |
| ٥٥٧,٦٧٨             | ٥٥٧,٦٧٨        | ٥٤٢,٣٦٦        | الرصيد في بداية الفترة / السنة            |
| ٢,٨٥٧               | (١٣٦,٠٩١)      | (٥٢٠,٩٠١)      | (خسائر) أرباح التقييم                     |
| (١٨,١٦٩)            | --             | --             | ما تم رده إلى الأرباح المنورة - أثر تطبيق |
| (١٥,٣١٢)            | (١٣٦,٠٩١)      | (٥٢٠,٩٠١)      | المعيار رقم (٩)                           |
| ٥٤٢,٣٦٦             | ٤٢١,٥٨٧        | ٢١,٤٦٥         | الرصيد في نهاية الفترة / السنة            |

## ٢٥ - أرباح مدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |                                      |
|---------------------|----------------|----------------|--------------------------------------|
| دينار               | دينار          | دينار          |                                      |
| ٤٣,٣٣٣,٣١٤          | ٤٣,٣٣٣,٣١٤     | ٢٦,٦٢٥,٥٩٤     | الرصيد في بداية الفترة / السنة       |
| ٣٩,٧٥٧,٤٠٦          | ٢١,٠٩٢,٩٢٧     | ١٧,١٧٠,٠٤٩     | صافي ربح الفترة / السنة              |
| ١٨,١٦٩              | --             | --             | أثر تطبيق المعيار رقم (٩)            |
| (٢٩,٩٣٨,٥٤٧)        | (٢٩,٩٣٨,٥٤٧)   | (١٩,٥٨١,٢٨٨)   | المحول للإدارة العامة *              |
| (٢,٥٠٥,١٦٧)         | (١,٦٤٣,٢٨٣)    | --             | المحول إلى احتياطي مخاطر مصرفية عامة |
| (٥,٨٨٣,٨٤٠)         | --             | --             | المحول إلى احتياطي التقلبات الدورية  |
| (١٤,١٨٠,٠٠٠)        | (٧,٠٩٠,٠٠٠)    | --             | المحول إلى رأس المال                 |
| (٣,٩٧٥,٧٤١)         | --             | --             | المحول إلى الاحتياطي القانوني        |
| ٢٦,٦٢٥,٥٩٤          | ٢٥,٧٥٤,٤١١     | ٢٤,٢١٤,٣٥٥     | الرصيد في نهاية الفترة / السنة       |

\* إن تحويل أية أرباح للإدارة العامة يستلزم موافقة سلطة النقد الفلسطينية المسبقة.

٢٦- إيرادات الفوائد

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

تسهيلات ائتمانية مباشرة :

للأفراد (التجزئة) :  
حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

بطاقات الائتمان

أخرى

القروض العقارية

الشركات والمؤسسات:

الشركات الكبرى:

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

المؤسسات الصغيرة والمتوسطة:

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

أخرى

الحكومة والقطاع العام

أرصدة لدى سلطة النقد

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

أرصدة لدى الإدارة والفروع الخارجية

السندات

المجموع

| الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١<br>دينار | الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢<br>دينار | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١<br>دينار | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢<br>دينار |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| ٨٢٣,٤٤٨                                           | ٨١٩,٦٢٢                                           | ٤٤٠,١٧٧                                             | ٣٩٩,٥٠٢                                             |
| ٦,٣٩١,٠٥٩                                         | ٧,٢٢١,٣٧٠                                         | ٣,٣٧٧,١٤٣                                           | ٣,٧٥٦,٥١٣                                           |
| ٥٧٧,٨٨٧                                           | ٧٥٦,٦٦٠                                           | ٢٩١,٢٩٠                                             | ٣٩٠,٥٦٠                                             |
| ٢٣٦,٨٦١                                           | ٢٨٠,٥٤٠                                           | ١١٨,٨٨٨                                             | ١٣٧,٤٣٠                                             |
| ٨,٠٢٩,٢٥٥                                         | ٩,٠٧٨,١٩٢                                         | ٤,٢٢٧,٤٩٨                                           | ٤,٦٨٤,٠٠٥                                           |
| ٢,٢٠٤,٥٦٤                                         | ٣,١٢٢,٨٦٩                                         | ١,١٦٨,٦٩٦                                           | ١,٦٢٩,٥٥٧                                           |
| ١,٠٠٤,٠٧٣                                         | ١,٠٤٧,٢٦٣                                         | ٥٥٧,٧٧٥                                             | ٥٠٥,٥٦٠                                             |
| ٣,٠٤٦,٩٢١                                         | ١,٧١١,١٢٥                                         | ١,٦٤٦,٦٢٥                                           | ٩١٥,٣١٨                                             |
| ٤,٠٥٠,٩٩٤                                         | ٢,٧٥٨,٣٨٨                                         | ٢,٢٠٤,٤٠٠                                           | ١,٤٢٠,٨٧٨                                           |
| ١,٧٨١,٦٦١                                         | ١,٥٦٩,٥٢٦                                         | ٩٦٥,٩٨٣                                             | ٧٣٥,٧٠٥                                             |
| ٩٠٢,٥٧١                                           | ١,٢٣٥,٢٩٩                                         | ٣٨٨,١٠١                                             | ٥١٢,٩٣٥                                             |
| ٥٤,٠٠٤                                            | ٢٢,١٢٥                                            | ٣٢,٦٤٦                                              | ١٠,١٤٢                                              |
| ٢,٧٣٨,٢٣٦                                         | ٢,٨٢٦,٩٥٠                                         | ١,٣٨٦,٧٣٠                                           | ١,٢٥٨,٧٨٢                                           |
| ٦,٣٣٤,٠٤٠                                         | ٧,٨٩٥,٤٦٥                                         | ٣,٢٧٤,٠٢١                                           | ٣,٧٣٢,٩٠٥                                           |
| ٣,١٤٧                                             | ٢,٢٥٨                                             | ١,١٠٠                                               | ١,١٢٩                                               |
| ٦,٨٥٨,٦٣٣                                         | ٨,٥٢٠,٩٩٨                                         | ٣,٥٣٥,٦٦٦                                           | ٤,٣٢١,٩٤١                                           |
| ٢,٢١٣,٦٩٤                                         | ٢,٩٥٥,٥٢٤                                         | ١,١٠٢,٦٣٧                                           | ١,٥٧٧,٥٤٧                                           |
| ٣٢,٤٣٢,٥٦٣                                        | ٣٧,١٦٠,٦٤٤                                        | ١٦,٩٠٠,٧٤٨                                          | ١٨,٦٢٦,٧٤٤                                          |



## ٢٧- مصاريف الفوائد

| الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١<br>دينار | الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢<br>دينار | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١<br>دينار | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢<br>دينار | إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي : |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------|
| ٤٧٣,٩٠٢                                           | ٩٤٠,٦٨١                                           | ٢٤٦,٢٠٥                                             | ٤٦١,٣٢٦                                             | ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية        |
| ٢١٣,١٠٣                                           | ٣٦٥,٨٦٨                                           | ١٦٧,٥٠٣                                             | ١٧٨,٧٠٤                                             | ودائع معتمدين :                  |
| ١,٥٧٨,٣٦٤                                         | ٢,٠٤٣,٦٢١                                         | ٨٧٤,٢٤٦                                             | ١,٠٢٠,٤٤٣                                           | - حسابات جارية وتحت الطلب        |
| ٤٠,٦٦٢                                            | ٣٦,٣٢٢                                            | ١٨,٦٣٧                                              | ١٧,٥١٧                                              | - ودائع لأجل وخاضعة لإشعار       |
| ٢,٣٠٦,٠٣١                                         | ٣,٣٨٦,٤٩٢                                         | ١,٣٠٦,٥٩١                                           | ١,٦٧٧,٩٩٠                                           | تأمينات نقدية                    |
|                                                   |                                                   |                                                     |                                                     | المجموع                          |

## ٢٨- صافي إيرادات العمولات

| الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١<br>دينار | الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢<br>دينار | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١<br>دينار | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢<br>دينار | إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي : |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------|
| ٤,٤٢٠,٤٥١                                         | ٤,٠٢٣,٥٧٠                                         | ٢,٣١٠,٠٧٩                                           | ١,٧٢٩,٣٠٤                                           | عمولات تسهيلات مباشرة            |
| ٥٣٠,٨٤٧                                           | ٦٦٧,٠٥٧                                           | ٢٦٤,٨٤٩                                             | ٣٨٠,٧٤٧                                             | عمولات تسهيلات غير مباشرة        |
| ٣,٢٨٦,١٩٢                                         | ٣,٦٢٨,٢٢٢                                         | ١,٧٠٠,٤٣٦                                           | ١,٧٩٠,١٧٣                                           | عمولات أخرى                      |
| (٤٢٤,٧٢٤)                                         | (٥٦٦,٤٨٩)                                         | (٢٠٥,٠٧٣)                                           | (٢٦٦,٠٠٦)                                           | ينزل : عمولات مدينة              |
| ٧,٨١٢,٧٦٦                                         | ٧,٧٥٢,٣٦٠                                         | ٤,٠٧٠,٢٩١                                           | ٣,٦٣٤,٢١٨                                           | صافي إيرادات العمولات            |

## ٢٩- إيرادات أخرى

| الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١<br>دينار | الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢<br>دينار | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١<br>دينار | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢<br>دينار | إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي : |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------|
| ٤٧,٠١٠                                            | ٢٠,٥١٢                                            | ٢٢,٧٧٨                                              | ٩,٣٦٧                                               | إيرادات طوابع بريدية             |
| ٦١,٨٨٨                                            | ٦١,٨٨٨                                            | --                                                  | --                                                  | إيرادات تلفون، تليكس وفاكس       |
| ١١٢,٠٤٣                                           | ٩٤,٢٦١                                            | ٥٦,٧٦٦                                              | ٤٨,٨٤٦                                              | إيرادات سويفت                    |
| ١٩,٣٥١                                            | ٢١,٨٤٩                                            | ٩,٣٠٠                                               | ١١,٩٠٥                                              | إيرادات ايجار صناديق حديدية      |
| ٢٩,٦٨٧                                            | ٦,٧٣٩                                             | ٢٩,٦٨٧                                              | ٥,١١٦                                               | أرباح بيع موجودات ثابتة          |
| ٤٥٣,٥٦٥                                           | ٤٠٣,٦٧٠                                           | ٩٩,٨٣٠                                              | ٢٨٩,١٤٨                                             | إيرادات متفرقة                   |
| ٧٢٣,٥٤٤                                           | ٦٠٨,٩١٩                                           | ٢١٨,٣٦١                                             | ٣٦٤,٣٨٢                                             | المجموع                          |

### ٣٠- نفقات الموظفين

| الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١ | الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١ | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ | إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي : |
|------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|
| دينار                                    | دينار                                    | دينار                                      | دينار                                      |                                  |
| ٩,٠٣٧,٩٦٨                                | ٩,٤٥٤,١١٠                                | ٤,٣٨٤,٧٨٧                                  | ٤,٦٢٤,٣٦٥                                  | رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين    |
| ٤٤٧,٠٢٤                                  | ٤٦٨,٢٤٠                                  | ٢٢٥,٠١٦                                    | ٢٢٩,٠٣٨                                    | مساهمة البنك في صندوق الادخار *  |
| ١,٣١٧,٣٦٢                                | ١,٢٥٣,٠٧٤                                | ٣٠٢,٩٨٠                                    | ٦٩٨,٠٨١                                    | مخصص تعويض نهاية الخدمة          |
| ٣٧٠,٢٥٤                                  | ٢٨٩,٣٤٦                                  | ١٤٣,١٦١                                    | ١٦٢,٢٦٩                                    | نفقات طبية وتأمين                |
| ٧٤,٤٨١                                   | ٥٦,٧٩٣                                   | ٥١,٢٤٩                                     | ٣٥,٣٣٢                                     | تدريب الموظفين                   |
| ١٤,٥٤١                                   | ١٢,٤١٠                                   | ١١,٥٠٢                                     | ٦,٢٠٢                                      | أخرى                             |
| ١١,١٦١,٦٣٠                               | ١١,٥٣٣,٩٧٣                               | ٥,١١٨,٦٩٥                                  | ٥,٧٥٥,٢٨٧                                  | المجموع                          |

\* يساهم البنك بنسبة ١٠% من الراتب الأساسي للموظف ويدفع الموظف نسبة ٥% من راتبه الأساسي لصالح صندوق الإيداع. يظهر رصيد صندوق الإيداع ضمن ودائع المعتمدين.

### ٣١- مصاريف أخرى

| الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١ | الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١١ | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ | إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :        |
|------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|
| دينار                                    | دينار                                    | دينار                                      | دينار                                      |                                         |
| ٤١٠,٧٢٣                                  | ٣٩٣,٨٠٠                                  | ٢١٢,٦٥٧                                    | ٢٠٣,٩١٧                                    | إيجارات                                 |
| ٢٥٥,٥٤٤                                  | ٢٨٤,٥٥٥                                  | ١٣٢,١١١                                    | ١٣٩,٨٦٨                                    | ماء وكهرباء                             |
| ٢٧١,٨٥١                                  | ٣٥٣,٣٥٤                                  | ١٢٩,٦٧٧                                    | ١٩٩,٩٥٨                                    | صيانة وإصلاحات ونظافة                   |
| ١٦١,٩٩٥                                  | ١٧٥,٠٦٢                                  | ٣٩٤,١٠٤                                    | ١٣٣,١٢١                                    | مصرفات تأمين                            |
| ١٧٧,١٢٩                                  | ١٢٧,٢٤٤                                  | ٩٦,٥٦٨                                     | ٥٥,٩٩٠                                     | بريد وطوابع                             |
| ٣٢٥,٥٨٠                                  | ٣١٤,٢٨٥                                  | ١٦٨,٢٩٦                                    | ١٢٩,٧٣٣                                    | الهاتف والبرق                           |
| ١١٣,٢٧٨                                  | ١٠٤,٦٦٧                                  | ٦١,٨٦٣                                     | ٤٩,٨٦٦                                     | سفر وإقامة وتنقلات                      |
| ١٦٩,٢٨٩                                  | ١٥٢,٠٣٣                                  | ٨٨,١٣٥                                     | ٩٠,٥٦١                                     | قرطاسية ومطبوعات                        |
| ٢٤٩,٩٣٣                                  | ٢٦٧,٢١٨                                  | ٧١,٧٨٠                                     | ٢٩,٣٨١                                     | إئتمراكات ورسوم                         |
| ٣٢٩,٧٢٩                                  | ١٩٦,٧٣٢                                  | ١٧٤,٩١٢                                    | ٨٨,٥٧٩                                     | دعاية وإعلان وتسويق                     |
| ٢٥,٣٥٩                                   | ١٣,٥٢٩                                   | ٩٣,٦٦٥                                     | ٧,٠٩٠                                      | تبرعات ومساعدات                         |
| ٦١٣,٠٣٥                                  | ٦٤٥,٠٧٤                                  | ٢٤,٨١٥                                     | ٤٦٦,٨٧٣                                    | مصرفات أجهزة الحاسوب وخدمات الاتصالات   |
| ١,٩٩٩,٩٩٤                                | ٢,٠١٠,٠٢٢                                | ٣٦٨,٨٨٩                                    | ٩٩٩,٤٨٨                                    | حصة الفروع من مصرفات الادارة العامة     |
| ٢٢٩,٧٥٤                                  | ١٠٥,٢٧٨                                  | ٩٥٨,٦٩٠                                    | ٤٨,٢٣٢                                     | ألعاب قانونية ومهنية ومصرفات خدمات أخرى |
| ٤٢٩,٩٤٧                                  | ٤٤٩,٧٥٩                                  | ٤٤,٣٥٤                                     | ٢٥٢,٧٧٣                                    | مصرفات متفرقة                           |
| ٥,٧٦٣,١٤٠                                | ٥,٥٨٣,٦١٢                                | ٣,٠٢٠,٥١٦                                  | ٢,٨٩٥,٤٣٠                                  | المجموع                                 |

### ٣٢- النقد وما في حكمه:

يتكون هذا البند من الأرصدة والحسابات التي تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر كما يلي :

| ٣١ كانون الأول ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١١ | ٣٠ حزيران ٢٠١٢ |                                         |
|---------------------|----------------|----------------|-----------------------------------------|
| دينار               | دينار          | دينار          |                                         |
| ١٠٤,٨٧٢,١٠٨         | ١٠٦,٦١٣,٣٨١    | ١٠٤,٤٧٣,٤٢٣    | نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية    |
| ٤٧١,٨٤٣,٣٣٣         | ٤٥٣,٧٨٨,٣٦٥    | ٣١٣,١٨٧,٩١٤    | أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية           |
| ٣٤٣,٢٢٨,٦٠٢         | ٣٣٨,٢٤٠,٢٠٩    | ٣٣٢,٩٠٨,٥١٨    | الإدارة العامة والفروع الخارجية (مدينة) |
| (١١٠,٥٦١,٢٤٨)       | (٤٩,٩١٦,٣٩٩)   | (٦٣,٣٤٠,١١٥)   | ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية               |
| (٧٠,٣٠٢,٩٧٩)        | (٢,٦٦٢,٢٩٢)    | (١٢,٩٨٧,٩٢٣)   | الإدارة العامة والفروع الخارجية (دائنة) |
| ٧٣٩,٠٧٩,٨١٦         | ٨٤٦,٠٦٣,٢٦٤    | ٦٧٤,٢٤١,٨١٧    | المجموع                                 |

٣٣ - معلومات عن قطاعات أعمال البنك

| الارقام بالآلاف<br>المجموع |                   | استيعادات بين<br>القطاعات<br>دينار | أخرى<br>دينار | قطاع التجزئة<br>دينار | الخزينة<br>دينار | قطاع الشركات<br>دينار | البنك                                |
|----------------------------|-------------------|------------------------------------|---------------|-----------------------|------------------|-----------------------|--------------------------------------|
| ٣٠ حزيران<br>٢٠١١          | ٣٠ حزيران<br>٢٠١٢ |                                    |               |                       |                  |                       |                                      |
| ٤٢,٦٦٩                     | ٤٥,٦١٤            | --                                 | ٤٤٥           | ٢٣,٩١٣                | ٨,٦٧٦            | ١٢,٥٨٠                | اجمالي الايرادات                     |
| ٣٦٠                        | (٤,٦٦١)           | --                                 | --            | (٨١٢)                 | --               | (٣,٨٤٩)               | مخصص تدني القروض والسلف              |
| (١٧,٧٢٣)                   | (١٧,٨٤١)          | --                                 | (١٣,٣٣٧)      | (٣,٤٤٩)               | (٣٠٠)            | (٧٥٥)                 | المصاريف المباشرة الأخرى             |
| ٢٥,٣٠٦                     | ٢٣,١١٢            | --                                 | (١٢,٨٩٢)      | ١٩,٦٥٢                | ٨,٣٧٦            | ٧,٩٧٦                 | نتائج أعمال القطاع                   |
|                            |                   | --                                 | ١٣,١٦١        | (١٠,١٦٥)              | (٦٨٦)            | (٢,٣١٠)               | مصاريف موزعة على القطاعات            |
| ٢٥,٣٠٦                     | ٢٣,١١٢            | --                                 | ٢٦٩           | ٩,٤٨٧                 | ٧,٦٩٠            | ٥,٦٦٦                 | الربح قبل الضرائب                    |
| (٤,٢١٣)                    | (٥,٩٤٢)           | --                                 | (٨٧)          | (٢,٤٣٢)               | (١,٩٧١)          | (١,٤٥٢)               | الضرائب                              |
| ٢١,٠٩٣                     | ١٧,١٧٠            | --                                 | ١٨٢           | ٧,٠٥٥                 | ٥,٧١٩            | ٤,٢١٤                 | ربح الفترة                           |
| موجودات القطاع :           |                   |                                    |               |                       |                  |                       |                                      |
| ٢٤٤,٠١١                    | ٢٣٤,٩٣٥           | --                                 | --            | ٧٣,٦٤٢                | ١٦١,٢٩٣          | --                    | نقد وأرصدة لدى سلطة النقد            |
| ٥١١,٤٩٥                    | ٣٦٥,٦٠٢           | --                                 | --            | --                    | ٣٦٥,٦٠٢          | --                    | أرصدة لدى البنوك                     |
| ٣٣٨,٢٤٠                    | ٣٣٢,٩٠٩           | --                                 | --            | --                    | ٣٣٢,٩٠٩          | --                    | الادارة العامة والفروع (مدين)        |
| ٨٠٣,٥٨٢                    | ٨٦٠,١٩٤           | --                                 | --            | ٣٧٧,٩٦٤               | --               | ٤٨٢,٢٣٠               | قروض وسلف                            |
| ١١٣,٨٣٦                    | ١٣٧,٤٢٨           | --                                 | ١٦,١٥٨        | --                    | ١٢١,٢٧٠          | --                    | الاستثمارات                          |
| -                          | -                 | (٢,٠٠٤,٥٢٨)                        | ٢٠٠,٥٧٤       | ١,٣٨٤,٧١٨             | ٧٨,٠٨٧           | ٣٤١,١٤٩               | ارصدة مع مركز التمويل                |
| ٦٤,٢٥٠                     | ٧٢,٥٦٨            | --                                 | ٥٤,٢٧٨        | ١,٧٤٧                 | ١٣,٠٧٥           | ٣,٤٦٨                 | موجودات أخرى                         |
| ٢,٠٧٥,٤١٤                  | ٢,٠٠٣,٦٣٦         | (٢,٠٠٤,٥٢٨)                        | ٢٧١,٠١٠       | ١,٨٣٨,٠٧١             | ١,٠٧٢,٢٣٦        | ٨٢٦,٨٤٧               | مجموع الموجودات                      |
| مطلوبات القطاع :           |                   |                                    |               |                       |                  |                       |                                      |
| ٤٩,٩١٦                     | ٦٣,٣٤٠            | --                                 | --            | --                    | ٦٣,٣٤٠           | --                    | ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية      |
| ٢,٦٦٢                      | ١٢,٩٨٨            | --                                 | --            | --                    | ١٢,٩٨٨           | --                    | الادارة العامة والفروع (دائن)        |
| ١,٧٦٠,٦٢٧                  | ١,٦٥٥,٧٣٧         | --                                 | --            | ١,٣٥٤,٣٣١             | --               | ٣٠١,٤٠٦               | ودائع المعتمدين                      |
| ٥٦,٢٠٤                     | ٥٣,٣٧٧            | --                                 | --            | ١٨,٩٦١                | --               | ٣٤,٤١٦                | تأمينات نقدية                        |
| ٦٨,٥٢٩                     | ٦٤,٨٤٧            | --                                 | ٤٧,٨٢٦        | ١١,٤٢٦                | ١,٧٥٩            | ٣,٨٣٦                 | مطلوبات أخرى                         |
| --                         | --                | (٢,٠٠٤,٥٢٨)                        | ٧١,٣٢٨        | ٤٥٣,٣٥٢               | ٩٩٤,١٥٠          | ٤٨٥,٦٩٨               | أرصدة مع مركز التمويل                |
| ١٣٧,٤٧٦                    | ١٥٣,٣٤٧           | --                                 | ١٥٣,٣٤٧       | --                    | --               | --                    | حقوق الادارة العامة                  |
| ٢,٠٧٥,٤١٤                  | ٢,٠٠٣,٦٣٦         | (٢,٠٠٤,٥٢٨)                        | ٢٧٢,٥٠١       | ١,٨٣٨,٠٧٠             | ١,٠٧٢,٢٣٧        | ٨٢٥,٣٥٦               | مجموع المطلوبات وحقوق الادارة العامة |
| معلومات أخرى:              |                   |                                    |               |                       |                  |                       |                                      |
| ٧٩٥                        | ٧٢٣               | --                                 | ٧٢٣           | --                    | --               | --                    | الاستهلاكات                          |
| ٨٠١                        | ٢١٤               | --                                 | ٢١٤           | --                    | --               | --                    | الانفاق الرأسمالي                    |



٣٤- توزيع الدخل التشغيلي، اجمالي الموجودات والانفاق الرأسمالي حسب القطاع الجغرافي

| المجموع        |               | خارج فلسطين    |             | داخل فلسطين    |               |                   |
|----------------|---------------|----------------|-------------|----------------|---------------|-------------------|
| ٣١ كانون الأول | ٣٠ حزيران     | ٣١ كانون الأول | ٣٠ حزيران   | ٣١ كانون الأول | ٣٠ حزيران     |                   |
| ٢٠١١           | ٢٠١٢          | ٢٠١١           | ٢٠١٢        | ٢٠١١           | ٢٠١٢          |                   |
| دينار          | دينار         | دينار          | دينار       | دينار          | دينار         |                   |
| ٣٩,٧٥٧,٤٠٦     | ١٧,١٧٠,٠٤٩    | ١٣,٩٨٥,٢٣٢     | ٨,٧٥٨,٢٨٠   | ٢٥,٧٧٢,١٧٤     | ٨,٤١١,٧٦٩     | صافي ربح السنة    |
| ٢,١٩٣,٠٩٠,٥٠٩  | ٢,٠٠٣,٦٣٥,١٨٨ | ٩٦٨,٢٧٩,٢٤٣    | ٧٤٢,٩٢٣,٥٢٥ | ١,٢٢٤,٨١١,٢٦٦  | ١,٢٦٠,٧١١,٦٦٣ | اجمالي الموجودات  |
| ٢,٣١٩,٨٩١      | ٢١٣,٥٠٦       | -              | -           | ٢,٣١٩,٨٩١      | ٢١٣,٥٠٦       | الانفاق الرأسمالي |

### ٣٥ - ارتباطات والتزامات محتملة

ارتباطات والتزامات احتمالية :

٣٠ حزيران ٢٠١٢

| لغاية سنة | من سنة لغاية | اكتر من         | المجموع |
|-----------|--------------|-----------------|---------|
| ٥ سنوات   | (٥) سنوات    | لأقرب الف دينار |         |
| ٥٠,٦٩٤    | --           | --              | ٥٠,٦٩٤  |
| ٤٤,٦٥١    | ١,٧٩٥        | --              | ٤٦,٤٤٦  |
| ١٣,١٠٧    | ٤٣٩          | --              | ١٣,٥٤٦  |
| ١٠٨,٤٥٢   | ٢,٢٣٤        | --              | ١١٠,٦٨٦ |

الموقوف غير المستغلة

الكفالات والسحوبات

الاعتمادات

المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠١١

| لغاية سنة | من سنة لغاية | اكتر من   | المجموع         |
|-----------|--------------|-----------|-----------------|
| (٥) سنوات | (٥) سنوات    | (٥) سنوات | لأقرب الف دينار |
| ٦١,٨٣٢    | --           | --        | ٦١,٨٣٢          |
| ٤٤,٣٦٨    | ٢,٢٣٠        | --        | ٤٦,٥٩٨          |
| ١٧,١٣٠    | --           | --        | ١٧,١٣٠          |
| ١٢٣,٣٣٠   | ٢,٢٣٠        | --        | ١٢٥,٥٦٠         |

الموقوف غير المستغلة

الكفالات

الاعتمادات

المجموع

### ٣٦ - أرصدة مع جهات ذات علاقة

تعتبر حسابات الشركات التي يساهم البنك العربي (إدارة وفروع فلسطين) في رأسمالها بنسبة ٥% أو أكثر وحسابات الشركات التي يساهم في رأسمالها أعضاء مجلس إدارة البنك والتسهيلات الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة أو بكفالة أعضاء مجلس الإدارة وحسابات الشركات والأفراد المساهمين في رأسمال البنك العربي بالإضافة إلى حسابات المدراء ورؤساء الأقسام، حسابات لجهات ذات علاقة ، وهي مفصلة على النحو التالي :

| ٣٠ حزيران ٢٠١٢                | ٣١ كانون الأول ٢٠١١ |
|-------------------------------|---------------------|
| دينار                         | دينار               |
| بنود داخل المركز المالي:      |                     |
| قروض وسلف                     | ٨٤,٦٨٨,٩٣٤          |
| نسبتها إلى إجمالي الرصيد      | ٨,٩%                |
| نسبتها إلى قاعدة رأس المال    | ٧٦%                 |
| موجودات مالية بالقيمة العادلة | ١٦,٦٧٧,٠٨٣          |
| حسابات جارية وودائع           | ١٥,٢٥٠,٥٠٦          |
| بنود خارج المركز المالي:      |                     |
| تسهيلات غير مباشرة            | ٣,٣٥٧,٤٦٩           |
| عناصر قائمة الدخل:            |                     |
| إيرادات فوائد وعمولات         | ٤,٣٢٤,٤٦٨           |
| مصاريف فوائد وعمولات          | ٤٦,٥٧٧              |
| أرباح رأسمالية                | ٣٧٩,٨٣٨             |

### ٣٧- القضايا المقامة على البنك

هنالك قضايا مقامة على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير و/ أو للمطالبة بالعتل والضرر و/ أو مطالبات عمالية وغير ذلك، ويبلغ مجموع هذه القضايا ١,٩٤٥,٩٥٣ دينار أردني كما في نهاية الفترة. تظهر القضايا التي لا يكون موقف البنك فيها ايجابيا بالكامل ضمن الالتزامات المحتملة في بنود مستقلة حسب احتمالية نسبة الخسارة وفق تقييم المستشار القانوني للبنك كالتالي :

١. القضايا التي تزيد احتمالية خسارتها عن ٥٠% وبلغ مجموعها ٩٣٩ دينار اردني ، وقد تم تخصيص ما نسبته ١٠٠% منها ضمن مخصص الحالات القانونية (ايضاح ١٩).
٢. القضايا التي يصعب تحديد احتمالية خسارتها وبلغ مجموعها ٢٢٤,٨٣٤ دينار اردني .

في رأي الادارة ومحامي البنك فإن فرص البنك في رد الدعاوى المقامة ضده قوية وليس من المحتمل أن يتكبد البنك مبالغ أخرى إضافة الى ما تم تخصيصه لمجابهة هذه القضايا، علماً بأن المبالغ للقضايا التي يتم الفصل بها أو تسويتها ودياً يتم قيدها في قائمة الدخل الموحدة عند دفعها.